

## BELGISCHE SENAAAT

## SENAT DE BELGIQUE

---

BUITENGEWONE ZITTING 1979

---

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1979

---

2 MEI 1979

---

2 MAI 1979

---

**Ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1979**

---

**Projet de loi contenant le budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1979**

---

**Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1978**

---

**Projet de loi ajustant le budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1978**

---

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
FINANCIEN UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER **POULLET**

---

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES  
PAR M. **POULLET**

---

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :  
Vaste leden : de heren Sweert, voorzitter; André, Basecq, Croux, C. De Clercq, Delpérée, De Rore, De Smeyter, de Wasseige, Février, Gijs, Henrion, Houben, Lagae, Lecoq, Paque, Vandenabeele, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel en Pouillet, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren De Baere en de Bruyne.

**R. A 11241**

*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :  
5-XXII (B.Z. 1979) N° 1.

**R. A 11242**

*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :  
6-XXII (B.Z. 1979) N° 1.

---

Ont participé aux travaux de la Commission :  
Membres effectifs : MM. Sweert, président; André, Basecq, Croux, C. De Clercq, Delpérée, De Rore, De Smeyter, de Wasseige, Février, Gijs, Henrion, Houben, Lagae, Lecoq, Paque, Vandenabeele, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel et Pouillet, rapporteur.

Membres suppléants : MM. De Baere et de Bruyne.

**R. A 11241**

*Voir :*

Document du Sénat :  
5-XXII (S.E. 1979) N° 1.

**R. A 11242**

*Voir :*

Document du Sénat :  
6-XXII (S.E. 1979) N° 1.

## INHOUDSOPGAVE

## TABLE DES MATIERES

	Bladz.		Pages
	—		—
I. <i>Wetsontwerp houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1978</i>	3	I. <i>Projet de loi ajustant le budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1978</i>	3
A. Uiteenzetting van de Minister van Financiën		A. Exposé du Ministre des Finances	
1. Lopende uitgaven . . . . .	3	1. Dépenses courantes . . . . .	3
2. Kapitaaluitgaven . . . . .	4	2. Dépenses de capital . . . . .	4
B. Bespreking . . . . .	5	B. Discussion . . . . .	5
II. <i>Ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1979</i>	5	II. <i>Projet de loi contenant le budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1979</i>	5
A. Uiteenzetting van de Minister		A. Exposé du Ministre	
1. Lopende uitgaven . . . . .	6	1. Dépenses courantes . . . . .	6
2. Kapitaaluitgaven . . . . .	11	2. Dépenses de capital . . . . .	11
B. Bespreking		B. Discussion	
1. Overeenstemming van de begroting met de regeringsverklaring . . . . .	17	1. Conformité du budget à la déclaration gouvernementale . . . . .	17
2. Fiscale verantwoordelijkheid van het departement van Financiën . . . . .	18	2. Responsabilités fiscales du département des Finances	18
3. Niet-fiscale verantwoordelijkheid van het departement	25	3. Responsabilités non fiscales du département . . .	25
III. <i>Regeringsamendement op de begroting 1979</i>	30	III. <i>Amendement du Gouvernement au budget de 1979</i>	30
IV. <i>Stemmingen</i>	31	IV. <i>Votes</i>	31

Wij moeten ons uitspreken enerzijds over het wetsontwerp houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1978 en anderzijds over het wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1979.

Het Bureau van de Senaat heeft aan de Commissie voor de Financiën gevraagd slechts twee commissievergaderingen te wijden aan de behandeling van deze twee belangrijke stukken, omdat er door de lange duur van de politieke crisis enige achterstand is ontstaan in de parlementaire werkzaamheden. De Commissie heeft zich bij wijze van uitzondering neergelegd bij die procedure.

## I. WETSONTWERP HOUDENDE AANPASSING VAN DE BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1978

Het aanpassingsblad stelt een totale verhoging voor van de lopende uitgaven met 968,3 miljoen (2 282,8 + 22,5 - 1 337,0) op een oorspronkelijke begroting van 35 854,3 miljoen en een totale verhoging van de kapitaaluitgaven met 310,9 miljoen op een oorspronkelijke begroting van 11 334,2 miljoen.

Bij de beoordeling van die cijfers moet voor de lopende uitgaven rekening worden gehouden met een bijkrediet in hoofdstuk 01 (provisioneel krediet van 1 184,5 miljoen hoofdzakelijk bestemd voor verschillende departementen).

### A. UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

#### I. — Lopende uitgaven

1. *Kredieten voor de werking van het departement van Financiën.*

In het aanpassingsblad wordt een verhoging met 46,6 miljoen voorgesteld, gecompenseerd door een vermindering met 587,0 miljoen, wat neerkomt op een nettovermindering met 540,4 miljoen.

Het is immers gebleken dat het departement, naast een vermindering van de personeelskredieten, zijn andere werkingskosten in het kader van het overheidsbeleid inzake budgettaire beperkingen met 5 pct. heeft kunnen verminderen door een oordeelkundig gebruik van de kredieten en het systematisch zoeken van bezuinigingsmaatregelen op het gebied van het lopende beheer. De enige beduidende kredietverhoging betreft artikel 12.03 waar op een bijkomende uitgave moest worden gerekend voor de betaling van de totale jaarlijkse retributie aan de Regie der Posterijen voor het frankeren van de post en dit wegens de verhoging van de posttarieven op 1 december 1977.

Anderzijds valt aan te stippen dat het provisioneel krediet van 280,8 miljoen, uitgetrokken op artikel 01.01, niet zal worden gebruikt.

De coëfficiënt 1,8114 die ten grondslag lag aan het opmaken van de begrotingsramingen voor het jaar 1978 werd immers slechts bereikt op 1 september 1978.

Nous avons à nous prononcer d'une part sur le projet de loi ajustant le budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1978, d'autre part sur le projet de loi contenant le budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1979.

Il a été demandé par le Bureau du Sénat à la Commission des Finances de traiter ces deux documents importants en deux séances de Commission en raison du retard pris du fait de la durée de la crise politique. La Commission a accepté à titre exceptionnel cette procédure.

## I. PROJET DE LOI AJUSTANT LE BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES DE L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 1978

Le feuillet d'ajustement se solde par une augmentation globale en dépenses courantes de 968,3 millions (2 282,8 + 22,5 - 1 337,0) sur un budget initial de 35 854,3 millions et par une augmentation globale de 310,9 millions en dépenses en capital sur un budget initial de 11 334,2 millions.

Ces chiffres doivent être appréciés en tenant compte en dépenses courantes d'un crédit supplémentaire au chapitre 01 (crédit provisionnel principalement à caractère interdépartemental de 1 184,5 millions).

### A. EXPOSE DU MINISTRE DES FINANCES

#### I. — Dépenses courantes

1. *Crédits propres au fonctionnement du département des Finances.*

Le feuillet d'ajustement propose une augmentation de 46,6 millions compensée par une réduction de 587,0 millions ce qui donne une diminution nette de 540,4 millions.

Il apparaît, en effet, qu'outre une réduction des crédits de personnel, le département a pu, dans le cadre de la politique gouvernementale de restrictions budgétaires, réduire ses autres frais de fonctionnement de 5 p.c., grâce à une utilisation judicieuse des crédits et à la recherche systématique de mesures d'économie dans le domaine de la gestion courante. La seule majoration de crédits significative concerne l'article 12.03 où une dépense supplémentaire a dû être prévue pour le règlement de la rétribution globale annuelle à payer à la Régie des Postes pour l'affranchissement de la correspondance et ce à la suite de l'augmentation des tarifs postaux intervenue le 1<sup>er</sup> décembre 1977.

Par ailleurs, il faut noter que le crédit provisionnel de 280,8 millions prévu à l'article 01.01 ne sera pas utilisé.

En effet, le coefficient de 1,8114 qui a servi de base à l'établissement des prévisions budgétaires pour l'année 1978 n'a été atteint que le 1<sup>er</sup> septembre 1978.

Daar de kredieten volstonden om het indexverloop te volgen, was het mogelijk het provisioneel krediet te schrappen dat uitgetrokken was om voor de hele begroting de kosten te dekken die voortvloeien uit een eventuele stijging van het indexcijfer van de consumptieprijs.

## 2. Uitgaven van financiële aard.

De gevraagde bijkredieten belopen 20,9 miljoen en betreffen (in miljoenen frank) :

— De storting aan de « Intercommunale Maatschappij van de Linker-Scheldeoever » (IMALSO — art. 32.01) : 6,4.

Het bedrag van de toelage kan slechts definitief worden vastgesteld na het opmaken van de begroting daar het afhangt van de werkelijke ontvangsten aan registratierechten en aan onroerende voorheffing geïnd tijdens het voorgaande jaar (1977) in verband met de goederen die zich bevinden in de zone bepaald in het statuut van de IMALSO.

— De toekenning aan het Groothertogdom Luxemburg van zijn aandeel in de voordelen en de winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België : verhoging van de berekeningsgrondslag (art. 34.03) : 14,5.

## 3. Interdepartementale provisionele kredieten.

Het bijkrediet van 2 215,3 miljoen dat werd gevraagd voor artikel 01.03 tot dekking van alle uitgaven verbonden aan de economische en sociale toestand, wordt gedeeltelijk gecompenseerd door de schrapping van het krediet van 750,0 miljoen dat in artikel 01.04 was ingeschreven.

## II. — Kapitaaluitgaven

Bijkredieten : 425,0 miljoen.

Verminderingen : 118,2 miljoen.

### 1. Bijkredieten

De gevraagde bijkredieten betreffen (in miljoenen franken) :

— Artikel 61.04 — aankoop van obligaties van het Belgisch-Kongoles Fonds voor delging en beheer met het oog op de vergoeding van schade die Belgische onderdanen geleden hebben bij het onafhankelijk worden van de Democratische Republiek Kongo, binnen het raam van de wet van 14 april 1965 : 25,0.

— Artikel 61.05 — bijzonder krediet te storten op een fonds voor orde bestemd om het de Schatkist mogelijk te maken het hoofd te bieden aan de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcredere dienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen : 400,0.

Het totaal van de aldus verhoogde kredieten 1978 beloopt 1 055 miljoen waardoor het mogelijk is voor 21 miljard zaken te verzekeren, waarvan 10 miljard in 1977 (polissen in uitgifte) en 11 miljard voor nieuwe zaken die in 1978 zelf verwezenlijkt zijn.

Les crédits ayant donc été suffisants pour suivre l'évolution de l'index, il a été possible de supprimer le crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de la hausse éventuelle de l'indice des prix à la consommation.

## 2. Dépenses à caractère financier.

Les crédits supplémentaires demandés s'élèvent à 20,9 millions et concernent (en millions de francs) :

— Le versement à faire à la Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut (IMALSO — art. 32.01) : 6,4.

Le montant du subside ne peut être définitivement fixé qu'après établissement du budget étant donné qu'il est fonction des recettes effectives faites du chef de droits d'enregistrement et de précomptes immobiliers perçus pendant l'année précédente (1977) relativement aux biens se trouvant dans la zone prévue aux statuts de l'IMALSO.

— L'attribution au Grand-Duché de Luxembourg de la part qui lui revient dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique : majoration de la base de calcul (art. 34.03) : 14,5.

## 3. Crédits provisionnels interdépartementaux.

Le crédit supplémentaire de 2 215,3 millions demandé à l'article 01.03 pour couvrir les dépenses liées à la situation économique et sociale est compensé en partie par la suppression du crédit de 750,0 millions qui figurait à l'article 01.04.

## II. — Dépenses de capital

Crédits supplémentaires : 425,0 millions.

Réductions : 118,2 millions.

### 1. Crédits supplémentaires

Les crédits supplémentaires demandés concernent (en millions de francs) :

— L'article 61.04 — acquisition d'obligations du Fonds belgo-congolais de gestion et d'amortissement en vue de l'indemnisation des dommages causés aux sujets belges lors de l'accession de la république démocratique du Congo à l'indépendance, dans le cadre de la loi du 14 avril 1965 : 25,0.

— L'article 61.05 — crédit spécial à verser à un fonds pour ordre destiné à permettre au Trésor de faire face aux sinistres résultant des garanties octroyées par l'Office National du Ducroire (OND) directement pour le compte de l'Etat : 400,0.

Le total des crédits 1978 ainsi majorés sera de 1 055 millions permettant l'assurance de 21 milliards d'affaires, dont 10 milliards réalisés en fait en 1977 (polices en voie d'émission) et 11 milliards pour affaires nouvelles réalisées en 1978 même.

## 2. Verminderingen

a) Kapitaaluitgaven verbonden aan de uitrusting van de diensten van het departement.

Een vermindering met 18,2 miljoen of 10 pct. van het aanvankelijke krediet kon worden verwezenlijkt inzake aankoop van meubelen, materieel, machines en autovoertuigen, inzonderheid door de toepassing van bepaalde maatregelen tot spreiding van de uitrustingsprogramma's van het departement.

b) Andere kapitaaluitgaven.

De vermindering met 100,0 miljoen is een gevolg van de schrapping van het krediet op artikel 83.06 voor de inschrijving van België op de tweede verhoging van het kapitaal van de Europese Investeringsbank.

Als gevolg van de stortingen die België sedert 1958 heeft verricht geeft zijn rekening kapitaal aanpassing per 31 maart 1978 immers een saldo te zien.

Bijgevolg moet België geen enkele storting doen voor het jaar 1978 en zal het aanvankelijk gevraagde krediet niet worden gebruikt.

\*  
\*\*

## B. BESPREKING

In verband met de aanpassing van de begroting 1978 worden aan de Minister twee vragen gesteld.

1° Welke verklaring heeft de Minister voor het feit dat het personeelsbestand aanzienlijk is toegenomen, terwijl de personeelskredieten met 196,3 miljoen zijn verminderd?

De Minister schrijft dit toe aan het feit dat het indexcijfer trager is gestegen dan verwacht werd en dat de indienstneming van de 969 bijkomende personeelsleden trager is verlopen dan gepland werd en zelf gespreid is over de jaren 1978 en 1979.

2° Er wordt een bijkrediet gevraagd van 400 miljoen voor het bijzonder reservefonds op de begroting van Financiën, overeenkomstig artikel 8 van de wet van 23 mei 1975, om het hoofd te kunnen bieden aan de schadegevallen die voortvloeien uit waarborgen verleend door de Nationale Delcredere-dienst. Welk aandeel heeft de Staat in de werkelijke verbintenissen die de Delcredere-diensten aangaat?

De Minister antwoordt dat op een totaalbedrag van 222 miljard 42 miljard, d.w.z. ongeveer 20 pct., worden aangegaan voor rekening van de Staat.

## II. ONTWERP VAN WET HOUDENDE DE BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1979

Wat de lopende uitgaven betreft, bedraagt de begroting van het Ministerie van Financiën voor het jaar 1979 27 012,2 miljoen, tegenover 36 800,1 miljoen voor de aangepaste begroting van 1978. De kredieten voor de lopende uitgaven, die verband houden met de werking van het Ministerie van Financiën, bedragen daarentegen 24 625,4 miljoen in 1979 tegen 23 019,4 miljoen in 1978, d.w.z. een verhoging van bijna 7 pct.

## 2. Réductions

a) Dépenses de capital liées à l'équipement des services du département.

Une réduction de 18,2 millions, soit 10 p.c. du crédit initial, a pu être consentie en matière d'acquisition de mobilier, matériel, machines et véhicules automobiles, et ce, notamment, par l'application de certaines mesures d'étalement des programmes d'équipement du Département.

b) Autres dépenses de capital.

La réduction de 100,0 millions résulte de la suppression du crédit prévu à l'article 83.06 pour la souscription de la Belgique à la deuxième augmentation de capital de la Banque Européenne d'Investissement.

En effet, en tenant compte des versements déjà effectués par la Belgique depuis 1958, son compte d'ajustement du capital présente un solde créditeur au 31 mars 1978.

Dès lors, la Belgique ne doit effectuer aucun versement pour l'année 1978 et le crédit initialement demandé ne sera pas utilisé.

\*  
\*\*

## B. DISCUSSION

Deux questions sont posées au Ministre à propos de l'ajustement du budget 1978.

1° Comment le Ministre peut-il expliquer une augmentation importante des effectifs en même temps qu'une réduction de 196,3 millions des crédits de personnel?

Le Ministre explique cette situation par une progression de l'index plus lente que prévue et par un rythme de recrutement des 969 unités supplémentaires plus lent que prévu et même étalé sur les années 1978 et 1979.

2° A propos de l'accroissement de 400 millions à verser au fonds de réserve spécial ouvert au budget des Finances en application de l'article 8 de la loi du 23 mai 1975 pour faire face aux sinistres résultant des garanties octroyées par l'Office national du Ducroire, il est demandé au Ministre quelle est la part des engagements réels du Ducroire qui sont assurés pour compte de l'Etat.

Le Ministre répond que sur un montant global de 222 milliards, 42 milliards, soit environ 20 p.c., sont assurés pour compte de l'Etat.

## II. PROJET DE LOI CONTENANT LE BUDGET DU MINISTERE DES FINANCES DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1979

En ce qui concerne les dépenses courantes, le budget du Ministère des Finances s'élève pour l'année 1979 à 27 012,2 millions par rapport à 36 800,1 millions pour 1978 ajusté. Les crédits pour les dépenses courantes liées au fonctionnement du Ministère des Finances s'élèvent par contre à 24 625,4 millions de 1979 contre 23 019,4 en 1978, soit une augmentation de près de 7 p.c.

De globale vermindering voor het geheel van de lopende uitgaven tussen 1978 en 1979 is hoofdzakelijk toe te schrijven aan het wegvallen van het krediet voor de aanvullende financiering van de algemene begroting van de Europese Gemeenschap (9 318 miljoen in 1978). Daarentegen worden de vooruitzichten inzake BTW-ontvangsten voor 1979 verminderd met 14 miljard om te kunnen voorzien in de financiering uit eigen middelen van de Gemeenschap.

Daarbij komt de vermindering van de kredieten voor financieringsuitgaven (ongeveer 110 miljoen) en van de kredieten voor interdepartementale provisies (ongeveer 2 miljard).

De Regering heeft een amendement ingediend voor een bedrag van 85 miljoen; dit is de bijzondere bijdrage van België bij het in werking treden van het Europees Muntstelsel.

\*\*

Wat de kapitaaluitgaven betreft, bedraagt de begroting van het Ministerie van Financiën voor 1979 10 112,7 miljoen tegenover 11 651 miljoen in 1978 (aangepast), of een vermindering van zowat 15 pct. Van die bedragen zijn slechts 182 miljoen bestemd voor de uitrusting van de diensten van het departement.

\*\*

In zijn uiteenzetting over de begroting 1979 zal de Minister eerst en vooral de belangrijkste wijzigingen ontleiden in lopende uitgaven en in kapitaaluitgaven, die tussen de aangepaste begroting 1978 en de begroting 1979 zijn opgetreden. Vervolgens zal hij uitleg verstrekken bij de reorganisatiemaatregelen die getroffen zijn in de fiscale sector om de coördinatie en de samenwerking te versterken tussen de diensten van de verschillende fiscale besturen, met het oog op een betere bestrijding van de fiscale fraude.

#### A. UITEENZETTING VAN DE MINISTER

Het ontwerp van begroting van het Ministerie van Financiën voor 1979 belooft :

	(In miljoenen franken)
I. Lopende uitgaven . . . . .	27 012,2
II. Kapitaaluitgaven . . . . .	10 112,7
Totaal . . . . .	37 124,9

Bij die uitgaven dient een krediet van 85 miljoen te worden gevoegd, dat bij wijze van amendement ingevoegd wordt in artikel 34.06 en dat noodzakelijk is ten gevolge van de verbintenissen aangegaan tegenover Ierland op het ogenblik van zijn toetreding tot het Europees Monetair Stelsel.

#### I. Lopende uitgave

Het krediet van 27 097 200 000 frank (27 012 200 000 + 85 000 000) dient in feite om verschillende types van uitgaven te dekken, namelijk :

La réduction globale pour l'ensemble des dépenses courantes entre 1978 et 1979 s'explique principalement par la disparition du crédit destiné au financement complémentaire du budget général de la Communauté européenne (9 318 millions en 1978). Par contre, 14 milliards sont amputés des prévisions de recettes TVA en 1979 pour faire face au financement par ressources propres de la Communauté.

Elle s'explique accessoirement par des réductions des crédits pour dépenses à caractère financier (— 110 millions environ) et des crédits pour provisions interdépartementales (— 2 milliards environ).

Le Gouvernement a déposé un amendement d'un montant de 85 millions constituant la contribution spéciale de la Belgique à l'occasion de la mise en œuvre du Système Monétaire Européen.

\*\*

En ce qui concerne les dépenses en capital, le budget du Ministère des Finances pour 1979 s'élève à 10 112,7 millions par rapport à 11 651 millions en 1978 (ajusté), soit une réduction de 15 p.c. environ. De ces montants seuls quelque 182 millions sont destinés à l'équipement des services du département.

\*\*

Dans son exposé relatif au budget 1979, le Ministre analysera d'abord les principales modifications en dépenses courantes et en dépenses en capital intervenues entre le budget 1978 ajusté et le budget 1979. Il commentera ensuite les mesures de réorganisation prises dans le secteur fiscal en vue d'affermir la coordination et la collaboration entre les services des diverses administrations fiscales afin d'intensifier la lutte contre la fraude fiscale.

#### A. EXPOSE DU MINISTRE

Le projet de budget du Ministère des Finances pour 1979 s'élève à :

	(En millions de francs)
I. Dépenses courantes . . . . .	27 012,2
II. Dépenses de capital . . . . .	10 112,7
Total . . . . .	37 124,9

A ces dépenses, il y a lieu d'ajouter un crédit de 85 millions introduit par voie d'amendement à l'article 34.06 et rendu nécessaire à la suite des engagements pris à l'égard de l'Irlande au moment de son adhésion au Système Monétaire Européen.

#### I. Dépenses courantes

Le crédit de 27 097 200 000 francs (27 012 200 000 + 85 000 000) est en fait destiné à couvrir différents types de dépenses, à savoir :

	(In miljoenen franken)
1. De uitgaven verbonden aan de werking van het Ministerie van Financiën . . . . .	24 625,4
2. De uitgaven van financiële aard . . . . .	230,6
3. De kredieten bestemd voor andere sectoren dan Financiën . . . . .	56,2
4. De kredieten tot dekking van internationale verbintenissen . . . . .	85,0
5. De interdepartementale provisies . . . . .	2 100,0
<b>Totaal : . . . . .</b>	<b>27 097,2</b>

1. De kredieten tot dekking van de werkingskosten van het Ministerie van Financiën worden globaal als volgt verdeeld :

	(In miljoenen franken)	
	1979	1978 aangepast
— Kabinetsuitgaven . . . . .	79,4	77,6
— Lonen en sociale lasten . . . . .	20 313,0	18 936,5
— Goederen en diensten . . . . .	4 233,0	4 005,3
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>24 625,4</b>	<b>23 019,4</b>

a) Het belangrijkste deel van de kredieten van het Ministerie van Financiën betreft de personeelsuitgaven en de uitrustings- en werkingskosten die noodzakelijk zijn voor het vervullen van de steeds ingewikkelder activiteiten welke aan dat personeel worden toevertrouwd.

De onontbeerlijke maatregelen werden immers getroffen om het administratief apparaat in staat te stellen de steeds zwaardere taken te vervullen die op de administraties rusten wegens :

— Eensdeels, de sinds het begin van de economische moeilijkheden van de laatste jaren genomen maatregelen, die de ingewikkeldheid van de fiscale wetgeving vergroten en het aantal belastingplichtigen verhogen.

— En, anderdeels, de geïntensifieerde bestrijding van de belastingfraude.

Hieruit vloeide een verhoging van de organieke personeelsformatie en van de personeelsbezetting en een correlatieve verhoging van de kredieten voort; het detail van die verhogingen is opgenomen in bijgevoegde tabel.

Die verhoging heeft voornamelijk betrekking op de Administratie der directe belastingen waar een reeds in 1976 besliste fundamentele herziening van de organieke personeelsformatie begin 1978 in haar derde en laatste fase is getreden. De effectieve oprichting van de 969 betrekkingen die zij omvat, is over de jaren 1978 en 1979 gespreid.

Nochtans was het, niettegenstaande deze gedurige en gevoelige toename van de personeelssterkte, mogelijk, dank zij het voeren van een zeer strikt besparingsbeleid inzake werkingskosten, de verhoging van die categorie uitgaven te handhaven binnen de verhouding van 6,8 pct. ten opzichte van het jaar 1978. Voor 1979 wordt de toename van het BNP op 7,8 pct. geraamd.

	(En millions de francs)
1. Les dépenses liées au fonctionnement du Ministère des Finances . . . . .	24 625,4
2. Dépenses à caractère financier . . . . .	230,6
3. Des crédits affectés à d'autres secteurs que les Finances . . . . .	56,2
4. Des crédits couvrant des engagements internationaux . . . . .	85,0
5. Des provisions interdépartementales . . . . .	2 100,0
<b>Total . . . . .</b>	<b>27 097,2</b>

1. Les crédits prévus pour la couverture des frais de fonctionnement du Ministère des Finances se répartissent globalement de la manière suivante :

	(En millions de francs)	
	1979	1978 ajusté
— Dépenses de cabinets . . . . .	79,4	77,6
— Salaires et charges sociales . . . . .	20 313,0	18 936,5
— Biens et services . . . . .	4 233,0	4 005,3
<b>Total . . . . .</b>	<b>24 625,4</b>	<b>23 019,4</b>

a) La partie la plus importante des crédits du Ministère des Finances concerne les dépenses de personnel et les frais d'équipement et de fonctionnement nécessaires à l'accomplissement des activités toujours plus complexes qui sont confiées à ce personnel.

En effet, les mesures indispensables ont dû être prises pour maintenir l'appareil administratif à la hauteur des tâches de plus en plus lourdes qui incombent aux administrations en raison :

— D'une part, des nombreuses mesures intervenues depuis le début des difficultés économiques des dernières années, aggravant la complexité de la législation fiscale et augmentant le nombre de contribuables;

— Et d'autre part, de la lutte intensifiée contre la fraude fiscale.

Il en est résulté une augmentation des cadres organiques et des effectifs et une augmentation corrélative des crédits; le détail de ces augmentations figure au tableau-annexe.

Cette augmentation concerne principalement l'Administration des contributions directes où une révision fondamentale du cadre organique, décidée dès 1976, est entrée dans sa troisième et dernière phase de réalisation au début de 1978; la création effective des 969 emplois qu'elle comporte est étalée sur les années 1978 et 1979.

Toutefois, malgré cet accroissement constant et sensible des effectifs, il a été possible, grâce à la poursuite d'une politique d'économie très stricte en matière de frais de fonctionnement, de maintenir l'augmentation de cette catégorie de dépenses dans la proportion de 6,8 p.c. par rapport à l'année 1978. Pour 1979, la croissance du PNB est évaluée à 7,8 p.c.

b) Anderzijds dient te worden opgemerkt dat de indexverhogingscoëfficiënt van 1,8114 die tot basis heeft gediend bij het opmaken van de begrotingsramingen voor het jaar 1978, slechts op 1 september 1978 werd bereikt.

Bijgevolg waren de kredieten toereikend om de evolutie van het indexcijfer te volgen. Het in 1978 op artikel 01.01 uitgetrokken provisioneel krediet van 280,8 miljoen frank om, voor heel de begroting, de lasten te dekken, die voortvloeien uit de eventuele stijging van het indexcijfer van de consumptieprijzen, kan dan ook worden geschrapt via het aanpassingsblad voor het begrotingsjaar 1978.

Evenzo werd geen enkel provisioneel krediet voor het jaar 1979 uitgetrokken op artikel 01.01, gelet op de te voorziene evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen tijdens dat jaar.

c) Voor de andere werkingsuitgaven dan die inzake personeel, hebben de voornaamste kredietverhogingen betrekking :

— Op de verbruiksuitgaven in verband met het gebruik van de lokalen en op de onderhoudsuitgaven.

Die verhoging is vooral het gevolg van het gebruik van nieuwe lokalen naar aanleiding van de oprichting van nieuwe diensten alsmede wegens het door het departement gevoerde hergroeperingsbeleid om de samenwerking onder de diensten van de fiscale administraties te vergemakkelijken. Het gaat om het nader bij elkaar brengen, enerzijds, van de diensten der Directe Belastingen en van de BTW en, anderzijds, van die van de Registratie en van het Kadaster;

— Op de werking van de centra voor informatieverwerking van het departement.

Er wordt hoe langer hoe meer een beroep gedaan op de informatica bij het beheer van het departement en bij het vervullen van zijn taken, inzonderheid bij het uitwisselen van gegevens die ten grondslag liggen aan de samenwerking onder fiscale administraties op het vlak van de bestrijding van de fraude. In die gedachtengang werd de oprichting bij Financiën van een geïntegreerd net van televerwerking bestudeerd, dat de diensten van de fiscale administraties en van het Algemeen Secretariaat zal verbinden.

## 2. De uitgaven van financiële aard omvatten :

	(In miljoenen franken)	
	1979	1978 aangepast
— Artikel 28.01 - 30.01 - 38.01 Teruggaven van niet verschuldigde bedragen door de op het stuk van ontvangsten bevoegde administraties . . .	13,0	30,0
— Artikel 32.01. Storting aan de Intercommunale Maatschappij van de Linker-Schelde-oever (IMALSO) . . .	82,0	81,4

b) Par ailleurs, il est à remarquer que le coefficient de majoration pour index, de 1,8114 qui a servi de base à l'établissement des prévisions budgétaires pour l'année 1978 n'a été atteint que le 1<sup>er</sup> septembre 1978.

En conséquence, les crédits se sont révélés suffisants pour suivre l'évolution de l'index et le crédit provisionnel de 280,8 millions de francs prévu à l'article 01.01 en 1978 pour couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de la hausse éventuelle de l'indice des prix à la consommation peut être supprimée par la voie du feuillet d'ajustement pour l'année budgétaire 1978.

De même, aucun crédit provisionnel n'a été prévu pour l'année 1979 à l'article 01.01, étant donné l'évolution prévisible de l'indice des prix à la consommation au cours de cette année.

c) Pour les dépenses de fonctionnement, autres qu'en matière de personnel, les principales augmentations de crédits ont trait :

— Aux dépenses de consommation en rapport avec l'occupation de nouveaux locaux et aux dépenses d'entretien.

Cette augmentation résulte surtout de l'occupation de nouveaux locaux suite à la création de nouveaux services ainsi qu'en raison de la politique de regroupement menée par le département en vue de faciliter la collaboration entre les services des administrations fiscales. Il s'agit, d'une part, du rapprochement entre les services des Contributions directes et de la TVA et d'autre part, entre ceux de l'Enregistrement et du Cadastre;

— Au fonctionnement des centres de traitement de l'information du département.

Il est de plus en plus fait appel aux ressources de l'informatique dans la gestion du département et dans l'accomplissement de ses missions, notamment en ce qui concerne les processus d'échanges de données qui sont à la base de la collaboration entre administrations fiscales sur le plan de la lutte contre la fraude. C'est dans cette optique qu'a été mise à l'étude la création aux Finances d'un réseau intégré de télétraitement reliant les services des administrations fiscales et du secrétariat général.

## 2. Les dépenses à caractère financier comportent :

	(En millions de francs)	
	1979	1978 ajusté
— Articles 28.01 - 30.01 - 38.01. Restitutions de montants indus par les administrations de recette . . . . .	13,0	30,0
— Article 32.01. Versement à la Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut (IMALSO) . . . . .	82,0	81,4

	(In miljoenen franken)		(En millions de francs)	
	1979	1978 aangepast	1979	1978 ajusté
— Artikel 34.03. Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België . . . . .	70,0	84,5	70,0	84,5
— Artikel 34.04. Bijdrage van België in de subsidierekening van het Internationaal Muntfonds . . . . .	53,0	53,0	53,0	53,0
— Artikel 34.05. Bijdrage van België in het Rentevergoedingsfonds van de Wereldbank . . . . .	—	78,0	—	78,0
— Diversen . . . . .	12,6	14,0	12,6	14,0
Totaal . . . . .	230,6	340,9	230,6	340,9

Op te merken valt dat geen enkel krediet op artikel 34.05 is uitgetrokken als bijdrage van België in het Rentevergoedingsfonds van de Wereldbank. Bedoelde bijdrage werd immers in 1977 en 1978 volledig gestort en geen enkele nieuwe bijdrage wordt overwogen.

Il est à remarquer qu'aucun crédit n'est prévu à l'article 34.05 au titre de la contribution de la Belgique au Fonds de bonifications d'intérêt de la Banque Mondiale. Ladite contribution a, en effet, été entièrement versée en 1977 et 1978 et aucune nouvelle contribution n'est envisagée.

3. De voor andere sectoren dan Financiën bestemde kredieten bestaan uit :

3. Les crédits affectés à d'autres secteurs que les Finances sont constitués par :

	(In miljoenen franken)		(En millions de francs)	
	1979	1978 aangepast	1979	1978 ajusté
— Artikel 41.01. Toelage aan de Nationale Kas voor Rampenschade . . . . .	5,3	5,3	5,3	5,3
— Artikel 41.02. Aandeel van Financiën in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut . . . . .	50,9	51,2	50,9	51,2
Totaal . . . . .	56,2	56,5	56,2	56,5

4. De kredieten betreffende internationale verbintenissen in het kader van de Europese instellingen zijn uitgetrokken op de volgende artikelen :

4. Les crédits couvrant des engagements internationaux dans des institutions européennes sont visés par les articles suivants :

	(In miljoenen franken)		(En millions de francs)	
	1979	1978 aangepast	1979	1978 ajusté
— Artikel 34.06 Europees Monetair Systeem : bijzondere bijdrage van België (door amendement ingevoegd artikel) . . . . .	85,0	—	85,0	—
— Artikel 41.03. Aanvullende bijdrage in de financiering van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen . . . . .	—	9 318,0	—	9 318,0

a) Artikel 34.06 : nadat het begrotingsontwerp was opgemaakt diende het departement in een amendement te voorzien om een nieuw artikel 34.06 in te voegen met als opschrift « Europees Monetair Systeem : Bijzondere bijdrage van België ». Dit amendement is het gevolg van de regeringsbeslissing om een bijzondere hulp te verlenen aan de Republiek Ierland ten einde de toetreding van dit land tot het Europees Monetair Systeem (EMS) te vergemakkelijken.

Toen de onderhandelingen nopens de oprichting van het EMS ten einde liepen, hadden er immers bilaterale besprekingen plaats tussen Ierland en de welvarender Lid-Statens van de EEG omtrent de toekenning aan dat land van een bijzondere hulp om het in staat te stellen op ordelijke wijze toe te treden tot het EMS.

Deze hulp wordt verantwoord door de bijzondere moeilijkheden waaraan Ierland het hoofd moet bieden na het van kracht worden van het EMS, wegens de bijzondere aard van zijn economische toestand en de monetaire betrekkingen met de andere landen van de EEG. Als gevolg van deze besprekingen kwamen de betrokken landen overeen Ierland over een periode van twee jaar bilaterale hulp te verstrekken, waardoor dat land onder passende voorwaarden zou kunnen rekenen op een bijkomende transfer van financiële middelen.

De bijdrage die België in het raam hiervan zal verstrekken, beloopt 2 miljoen Europese rekeneenheden voor elk der jaren 1979 en 1980. Zij zal worden toegestaan door de Belgische Staat in de vorm van een rentesubsidie waarvan het gebruik zal worden bepaald in gemeen overleg met Ierland.

Het voor het jaar 1979 op het nieuwe artikel 34.06 uitgetrokken krediet bedraagt 85 miljoen Belgische frank, d.w.z. de huidige tegenwaarde van 2 miljoen Europese rekeneenheden verhoogd met een beperkt bedrag om rekening te houden met een eventuele stijging van de waarde van deze rekeneenheid ten opzichte van onze munt.

b) Artikel 41.03 : er dient geen enkel krediet te worden uitgetrokken op de begroting van het jaar 1979, daar sedert 1 januari 1979 de financiering van het gedeelte van de begroting van de Gemeenschappen dat niet gedekt is door de afstand van de douanerechten en de landbouwheffingen, gebeurt door het creëren van eigen middelen voor de Gemeenschappen gebaseerd op de uniforme BTW-grondslag bij toepassing van de zesde BTW-richtlijn.

De vervanging van de financiële bijdragen, gegrond op het BNP, door deze nieuwe eigen middelen heeft bepaalde gevolgen. Allereerst heeft ze tot gevolg dat de begroting van het Ministerie van Financiën op artikel 41.03 niet meer de last zal dragen van de financiële bijdragen aan de Europese Gemeenschappen. Daarentegen wordt de raming van de BTW-ontvangsten op de Rijksmiddelenbegroting vermindert met het bedrag van de Belgische bijdrage in de derde soort van eigen middelen van de Europese Gemeenschappen, of 14,0 miljard.

Daar het één van de soorten van eigen middelen van de Gemeenschappen betreft, zullen deze gerechtigd zijn te eisen

a) Article 34.06 : après l'élaboration du projet de budget, le département a dû prévoir un amendement pour introduire un article 34.06 nouveau sous le libellé « Système Monétaire Européen : Contribution spéciale de la Belgique ». Cet amendement résulte de la décision du gouvernement d'accorder une assistance spéciale à la République d'Irlande afin de faciliter l'adhésion de ce pays au Système Monétaire Européen (SME).

En effet, à la fin des négociations concernant la création du SME, des discussions bilatérales eurent lieu entre l'Irlande et les pays membres plus prospères de la CEE concernant l'octroi à ce pays d'une assistance spéciale en vue de lui permettre de rejoindre d'une façon ordonnée le SME.

Cette assistance trouve sa justification dans les difficultés particulières auxquelles l'Irlande doit faire face après l'entrée en vigueur du SME et cela en raison de la nature spéciale de sa situation économique et des relations monétaires avec d'autres pays de la CEE. Suite à ces discussions, les pays concernés ont convenu d'octroyer à l'Irlande, pendant une période de deux ans, une aide bilatérale qui lui assurerait un transfert supplémentaire de ressources financières à des conditions adéquates.

La contribution qui sera fournie dans ce cadre par la Belgique s'élève à 2 millions d'unités de compte européennes pour chacune des années 1979 et 1980. Elle sera accordée par l'Etat belge sous forme d'une bonification d'intérêt dont l'utilisation sera fixée de commun accord avec l'Irlande.

Le crédit inscrit au nouvel article 34.06 pour l'année 1979 s'élève à 85 millions de francs belges, soit la contre-valeur actuelle de 2 millions d'unités de compte européennes augmentée d'un montant limité pour tenir compte d'une éventuelle majoration de la valeur de cette unité de compte vis-à-vis de notre monnaie.

b) Article 41.03 : aucun crédit n'est à prévoir au budget de l'année 1979 puisque depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979, le financement de la partie du budget des Communautés non couverte par la cession des droits de douane et des prélèvements agricoles est assuré par la création de ressources propres aux Communautés basées sur l'assiette uniforme TVA, en application de la sixième directive TVA.

Le remplacement des contributions financières fondées sur le PNB par cette nouvelle ressource propre entraîne certaines conséquences et tout d'abord que le budget du Ministère des Finances ne supportera plus sur l'article 41.03 la charge des contributions financières aux Communautés européennes. La prévision des recettes TVA du budget des Voies et Moyens est par contre amputée du montant constituant la participation belge dans la troisième ressource propre des Communautés européennes, soit 14,0 milliards.

D'autre part, s'agissant d'une ressource propre aux Communautés, celles-ci seront en droit d'exiger la mise à leur

dat deze bijdrage te hunner beschikking wordt gesteld op hun rekening bij de Thesaurie, ongeacht de reële financieringsbehoeften, terwijl de overschrijdingen of de overschotten worden overgeboekt waardoor de financiering van het volgende jaar wordt beïnvloed.

5. De interdepartementale provisies betreffende twee artikelen van de begroting 1979 :

	(In miljoenen franken)	
	1979	1978 aangepast
— Artikel 12.06 (sectie 32). Interdepartementale provisie voor huurgelden van onroerende goederen . . . . .	100,0	—
Dit provisioneel krediet van 100,0 miljoen frank dient om een reserve te vormen voor het huren van gebouwen om diverse staatsdiensten onder te brengen, ingeval kredieten voor huurlasten ontoereikend zouden blijken te zijn.		
— Artikel 01.03. Interdepartementale provisie tot dekking van de uitgaven verbonden aan de economische en sociale toestand of van onvoorzienbare uitgaven . . . . .	2 000,0	4 065,3
Het krediet van 2 000,0 miljoen frank zal voornamelijk dienen tot dekking van de uitgaven die voortvloeien uit de 6e collectieve overeenkomst van de openbare sector 1978-1979.		

## II. Kapitaaluitgaven

Het totaalbedrag van de kapitaaluitgaven neemt af met 1 538 300 000 frank (11 651 000 000 — 10 112 700 000) ten opzichte van de aangepaste begroting 1978.

Op te merken valt overigens dat, voor het geheel van de kapitaaluitgaven, enkel de artikelen 74.01 kredieten bevatten die bestemd zijn voor de uitrusting van de diensten van het Ministerie van Financiën.

De door deze artikelen 74.01 gedekte uitgaven voor de aankoop van meubilair, machines en autovoertuigen zijn, vergeleken met het jaar 1978, als volgt geëvalueerd (in miljoenen franken) :

1978 aanvankelijk	: 182,4
1978 aangepast	: 164,2
1979	: 182,8

disposition, dans leur compte auprès de la Trésorerie, de cette participation et ce quels que soient les besoins réels de financement, l'excédent ou boni se reportant et influençant le financement de l'année suivante.

5. Les provisions interdépartementales concernent deux articles du budget 1979 :

	(En millions de francs)	
	1979	1978 ajusté
— Article 12.06 (section 32). Provision interdépartementale pour loyers de biens immobiliers . . . . .	100,0	—
Ce crédit provisionnel de 100,0 millions de francs doit constituer une masse de réserve en vue de permettre la prise en location d'immeubles pour le logement des divers services de l'Etat en cas d'insuffisances de crédits en matière de charges locatives.		
— Article 01.03. Provision interdépartementale destinée à couvrir des dépenses liées à la situation économique et sociale ou des dépenses imprévues . . . . .	2 000,0	4 065,3
Le crédit de 2 000,0 millions de francs servira principalement à couvrir les dépenses découlant de la 6 <sup>e</sup> convention collective du secteur public 1978-1979.		

## II. Dépenses de capital

Le montant total des dépenses de capital est en diminution de 1 538 300 000 francs (11 651 000 000 — 10 112 700 000) par rapport au budget 1978 ajusté.

Par ailleurs, il est à remarquer que, dans l'ensemble des dépenses de capital, seuls les articles 74.01 comprennent des crédits destinés à l'équipement des services du Ministère des Finances.

Les dépenses couvertes par ces articles 74.01 pour l'acquisition de mobilier, de machines et de véhicules automobiles ont évolué de la manière suivante par rapport à l'année 1978 (en millions de francs) :

1978 initial	: 182,4
1978 ajusté	: 164,2
1979	: 182,8

Om het volume van de ter zake gevraagde kredieten op zijn juiste waarde te schatten, dient rekening te worden gehouden met het feit dat deze uitgaven moeten dienen voor de inrichting en de uitrusting van alle diensten van het departement, dat thans bijna 35 000 personeelsleden telt.

Vergeleken met het aanvankelijke krediet 1978 is het bedrag voor die kosten van uitrusting met duurzame roerende goederen nagenoeg gelijk gebleven.

De overige kapitaaluitgaven behelzen :

1. *Financieringsverrichtingen op nationaal vlak*

	(In miljoenen franken)	
	1979	1978 aangepast
— Artikel 56.01. Dekking van de terugbetaling door de Nationale Bank van ingetrokken biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Schatkist werd gestort . . . . .	16,0	16,0
— Artikel 61.05. Dekking van door de Nationale Delcredereerdienst verstrekte waarborgen voor rekening van de Staat inzake verzekering van exportrisico's . . . . .	600,0	800,0
— Artikel 81.09. Aanvullende dotatie aan de Nationale Delcredereerdienst om het plafond te kunnen verhogen der waarborgen voor eigen rekening voortvloeiend uit de verrichtingen van de NDD op het stuk van verzekering van de exportrisico's . . . . .	1 000,0	3 000,0
— Artikel 61.06. Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie : indeplaatstreding voor in gebreke gebleven debiteuren	902,0	722,0
Deze uitgaven ontstaan tengevolge van de toekenning van de staatswaarborg aan krediet- en financieringsverrichtingen ter uitvoering van de sociale en economische wetten in het kader van de expansie, de regionale reconversie en de steun aan de ondernemingen in moeilijkheden.		
— Artikel 81.03. Deelneming van de Staat in het Maatschappelijk Fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij . . . . .	1 000,0	1 500,0

Pour apprécier valablement le volume des crédits sollicités en la matière, il y a lieu de tenir compte du fait que ces dépenses doivent servir à l'installation et à l'équipement de l'ensemble des services du département qui compte à l'heure actuelle près de 35 000 agents.

De plus, par rapport au crédit initial de 1978, on constate que le montant prévu pour ces frais d'équipement en biens meubles durables est resté quasi identique.

Quant aux autres dépenses de capital, elles sont constituées par :

1. *Des opérations de financement sur le plan national*

	(En millions de francs)	
	1979	1978 ajusté
— Article 56.01. Couverture du remboursement par la Banque Nationale de billets périmés dont la contrevaleur a été versée au Trésor . . . . .	16,0	16,0
— Article 61.05. Couverture des garanties octroyées par l'Office National du Ducroire pour le compte de l'Etat en matière d'assurance des risques à l'exportation . . . . .	600,0	800,0
— Article 81.09. Dotation complémentaire à l'Office National du Ducroire en vue de permettre de relever le plafond des garanties pour compte propre résultant des opérations de l'OND en matière d'assurance des risques à l'exportation . . . . .	1 000,0	3 000,0
— Article 61.06. Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale : substitution aux débiteurs défaillants . . . . .	902,0	722,0
Ces dépenses résultent du jeu de la garantie attachée par l'Etat à des opérations de crédit et de financement en exécution de lois sociales et économiques dans le cadre de l'expansion, de la reconversion régionale et du soutien aux entreprises en difficulté.		
— Article 81.03. Participation de l'Etat au Fonds social de la Société nationale d'Investissement . . . . .	1 000,0	1 500,0

2. *Andere vermogenoverdrachten*

	(In miljoenen franken)	
	1979	1978 aangepast
— Artikel 61.01. Dotatie aan de Nationale Kas voor Rampenschade . . . . .	1 075,4	857,5
— Artikel 61.04. Aankoop van obligaties van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer met het oog op de vergoeding van schade die de Belgische onderdanen geleden hebben bij het onafhankelijk worden van de democratische republiek Kongo	10,0	25,0

Voor 1979 is een krediet van 10 miljoen frank nodig voor de aankoop van de obligaties bestemd om de rechthebbers van de wet van 14 april 1965 te vergoeden.

3. *Financieringsverrichtingen op internationaal vlak*

a) Bijdragen aan internationale instellingen die hulp toekennen aan ontwikkelingslanden :

	(In miljoenen franken)	
	1979	1978 aangepast
— Artikel 83.01. Internationale Ontwikkelingsassociatie . . . . .	1 527,5	1 527,5
Het betreft de 3 <sup>e</sup> annuïteit van de Belgische bijdrage in de 5 <sup>e</sup> wedersamenstelling van de werkmiddelen van de IOA.		
— Artikel 83.05. Aziatische Ontwikkelingsbank . . . . .	20,6	20,5
Deelneming aan de kapitaalverhoging van de Bank : 2 <sup>e</sup> annuïteit.		
— Artikel 83.09. Afrikaans Ontwikkelingsfonds . . . . .	144,0	90,0
Eerste annuïteit van de Belgische bijdrage in de tweede wedersamenstelling van de werkmiddelen van het fonds.		
— Artikel 83.10. Interamerikaanse Ontwikkelingsbank . . . . .	270,0	200,0
Eerste annuïteit van de Belgische bijdrage in de kapitaalverhoging van de Bank en in de wedersamenstelling van de werkmiddelen van haar Fonds voor bijzondere verrichtingen.		

2. *D'autres transferts de capitaux*

	(En millions de francs)	
	1979	1978 ajusté
— Article 61.01. Dotation à la Caisse nationale des Calamités . . . . .	1 075,4	857,5
— Article 61.04. Acquisition d'obligations du Fonds belge-congolais de gestion et d'amortissement en vue de l'indemnisation des dommages causés aux sujets belges lors de l'accession de la république démocratique du Congo à l'indépendance . . . . .	10,0	25,0

Un crédit de 10 millions de francs est nécessaire en 1979 pour l'acquisition des obligations destinées à indemniser les bénéficiaires de la loi du 14 avril 1965.

3. *Des opérations de financement sur le plan international*

a) Contributions aux institutions internationales octroyant des aides aux pays en voie de développement :

	(En millions de francs)	
	1979	1978 ajusté
— Article 83.01. Association internationale de Développement . . . . .	1 527,5	1 527,5
Il s'agit de la 3 <sup>e</sup> annuité de la contribution belge à la 5 <sup>e</sup> reconstitution des ressources de l'AID.		
— Article 83.05. Banque asiatique de Développement . . . . .	20,6	20,5
Participation à l'augmentation du capital de la Banque : 2 <sup>e</sup> annuité.		
— Article 83.09. Fonds africain de Développement . . . . .	144,0	90,0
Première annuité de la contribution belge à la 2 <sup>e</sup> reconstitution des ressources du Fonds.		
— Article 83.10. Banque inter-américaine de Développement . . . . .	270,0	200,0
Première annuité de la contribution belge à l'augmentation du capital de la Banque et à la reconstitution des ressources de son Fonds pour les opérations spéciales.		

	(In miljoenen franken)			(En millions de francs)	
	1979	1978 aangepast		1979	1978 ajusté
— Artikel 83.11. Aziatisch Ontwikkelingsfonds . . . Eerste annuïteit van de Belgische bijdrage in de tweede wedersamenstelling van de werkmiddelen van het Fonds.	141,7	84,4	— Article 83.11. Fonds asiatique du Développement . . Première annuité de la contribution belge à la 2 <sup>e</sup> reconstitution des ressources du Fonds.	141,7	84,4
— Artikel 83.12. Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling . . . . . Voor 1979 dient in geen storting te worden voorzien.	—	420,0	— Article 83.12. Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement . Aucun versement n'est à prévoir en 1979.	—	420,0
— Artikel 83.13. Internationale Financieringsmaatschappij Deelneming van België aan de kapitaalverhoging : 2 <sup>e</sup> annuïteit.	78,7	91,1	— Article 83.13. Société Financière Internationale . . . Part de la Belgique dans l'augmentation du capital : 2 <sup>e</sup> annuité.	78,7	91,1
b) Andere financieringsverrichtingen :			b) Autres opérations de financement :		
	(In miljoenen franken)			(En millions de francs)	
	1979	1978 aangepast		1979	1978 ajusté
— Artikel 83.02. Leningen aan vreemde Staten . . . . . Aan te stippen valt dat de leningen van Staat tot Staat een belangrijke stimulans betekenen voor onze uitvoer, want ze zijn altijd gebonden aan de levering van Belgische diensten en goederen. Zij zijn één van de middelen die door de Belgische regering worden aangewend om de uitvoer naar de ontwikkelingslanden te stimuleren.	3 000,0	2 000,0	— Article 83.02. Prêts à des Etats étrangers . . . . . A noter que les prêts d'Etat constituent un important stimulant pour nos exportations car ils sont toujours liés à la fourniture de services et de biens belges. C'est pourquoi ils représentent un des moyens financiers qui ont été choisis par le Gouvernement belge pour soutenir les exportations vers les pays en voie de développement.	3 000,0	2 000,0
— Art. 83.03. Leningen door de Europese Investeringsbank aan Turkije . . . . . Saldo van het aandeel van België in de door de EEG aan Turkije verleende financiële hulp.	31,0	100,0	— Article 83.03. Prêts par la Banque européenne d'Investissement à la Turquie . . . Solde de la quote-part de la Belgique dans l'aide financière accordée à la Turquie par la CEE.	31,0	100,0
— Artikel 83.06. Europese Investeringsbank . . . . . Aandeel van België in de kapitaalverhoging van de EIB.	100,0	—	— Article 83.06. Banque européenne d'Investissement . . Quote-part de la Belgique dans l'augmentation de capital de la BEI.	100,0	—

*Reorganisatie van de fiscale sector*

Het Departement zet zijn strijd tegen de belastingontduiking actief voort.

*Réorganisation du secteur fiscal*

Le département poursuit activement son action de lutte contre la fraude fiscale.

Te dien einde werden de fiscale diensten gereorganiseerd. De laatste desbetreffende maatregelen kunnen als volgt worden samengevat :

a) Oprichting, einde 1978, van een algemene administratie der belastingen, waarvan de leidende ambtenaar onder meer de coördinatie van de werking der fiscale administraties verzekert op basis van een doorgedreven samenwerking tussen de diensten;

b) Oprichting, tijdens dezelfde periode, van een nieuwe fiscale administratie, de Administratie van de bijzondere belastinginspectie; zij bestaat uit iets meer dan 400 personeelsleden die vroeger de kern vormden van de verschillende speciale diensten van de fiscale administraties en die gegroepeerd werden in een nieuwe dienst; geen enkele aanwerving was bijgevolg nodig voor het vormen van de buitendiensten van deze nieuwe administratie.

Dank zij deze nieuwe structuren zal de doeltreffendheid van de gezamenlijke actie der fiscale administraties sterk toenemen.

De vroeger bestaande diensten blijven verantwoordelijk voor al hun normale bevoegdheden met inbegrip van de bestrijding van de fraude voor het geheel der belastingplichtigen, individueel genomen.

De nieuwe administratie van de Bijzondere Belastinginspectie zal ruimere controleopdrachten uitvoeren, namelijk die welke een nauwe samenwerking tussen de verschillende fiscale specialisten eventueel met controleambtenaren die afhangen van andere departementen dan Financiën. Deze nieuwe administratie zal ook de fraude blijven opsporen, de totstandkoming ervan zo mogelijk verhinderen en ze krachtig onderdrukken zodat ze mochten tot stand komen. Zij zal een centrum zijn waar de technici der verschillende fiscale takken zullen leren samenwerken en de bestaande affiniteiten tussen de verschillende belastinggrondslagen en het zakencijfer beter zullen leren gebruiken. Deze gemeenschappelijke acties zullen vruchten afwerpen op korte termijn maar op langere termijn zullen zij mogelijk maken de samenwerking tussen de fiscale diensten beter te organiseren en in de praktijk om te zetten, onder meer door de uitvoering van gezamenlijke controles door de gewone taxatiediensten.

De nieuwe dienst van de Bijzondere Belastinginspectie zal dus hoofdzakelijk een polyvalente activiteit hebben, zowel wat betreft de directe belastingen als de BTW en de douane. De ambtenaren zullen recht van onderzoek hebben in de gehele fiscale sector.

De inrichting en de progressieve uitbreiding van polyvalente fiscale werkzaamheden in de gewone diensten worden nu reeds overwogen, ten einde allerhande fraudemechanismen beter te kunnen ontdekken en bestrijden.

Weliswaar zal de fiscale controle aldus in zekere mate worden verscherpt, maar de personeelsleden hebben de nodige richtlijnen gekregen om de rechten van de belastingplichtigen strikt te eerbiedigen.

Dans ce but, une réorganisation des services fiscaux a été conçue et mise en place. Les dernières mesures prises dans ce domaine peuvent se résumer comme suit :

a) Création, en fin de l'année 1978, d'une administration générale des impôts, dont le fonctionnaire dirigeant assure notamment la coordination de l'action des administrations fiscales sur la base d'une collaboration renforcée entre les services de celles-ci;

b) Création, à la même époque, d'une nouvelle administration fiscale, l'administration de l'Inspection Spéciale des Impôts; elle se compose d'un peu plus de 400 agents, qui constituaient précédemment l'essentiel de l'effectif des divers services spéciaux des administrations fiscales et qui ont été ainsi regroupés dans un nouveau service intégré; aucun recrutement n'a donc été nécessaire pour former les services extérieurs de cette nouvelle administration.

Grâce à ces structures rénovées, l'efficacité de l'action collective des administrations fiscales doit s'accroître considérablement.

Les services existant précédemment restent responsables de toutes leurs attributions normales antérieures, y compris la lutte contre la fraude pour l'ensemble des contribuables pris individuellement.

La nouvelle administration de l'Inspection Spéciale des Impôts assurera quant à elle les tâches de contrôle de plus grande envergure, c'est-à-dire celles dont l'exécution suppose un travail étroit en commun de spécialistes des diverses branches de la fiscalité et éventuellement de fonctionnaires de contrôle appartenant à d'autres départements que celui des finances. Cette nouvelle administration s'appliquera également à dépister les courants de fraude, à les prévenir si possible ou à les réprimer avec énergie dès qu'ils se manifestent. Elle sera de plus un creuset dans lequel les techniciens des différentes branches fiscales apprendront à mieux travailler ensemble, ainsi qu'à mieux utiliser les affinités existant entre les bases des différents impôts et le chiffre d'affaires. Leur action commune sera bénéfique à court terme déjà, mais à plus longue échéance elle permettra de mieux concevoir et de mieux projeter dans la pratique la collaboration entre les services fiscaux, et notamment l'exécution de contrôles en commun par les services ordinaires de taxation.

Le nouveau service intégré de l'Inspection Spéciale des Impôts aura donc essentiellement une activité polyvalente tant en matière de contributions directes que de TVA ou de douanes. Le droit d'investigation de ses fonctionnaires s'étendra à l'ensemble du secteur fiscal.

L'instauration et l'extension progressive d'une action fiscale polyvalente dans les secteurs des services ordinaires sont déjà à présent envisagées de façon à pouvoir mieux déceler et combattre les mécanismes divers de fraude.

Certes, le contrôle fiscal sera ainsi renforcé, mais toutes directives nécessaires ont été données au personnel pour qu'il respecte strictement les droits des redevables.

Deze nieuwe organisatiemaatregelen zijn een passende aanvulling van reeds bestaande voorschriften, waarvan de belangrijkste hierna in herinnering worden gebracht :

1° Op het hoogste niveau wordt de samenwerking tussen de fiscale administraties verzekerd door het Directiecomité van de fiscale administraties, dat onder het voorzitterschap van de Secretaris-generaal, bestaat uit de Directeur-generaal van elke administratie en de ambtenaren-generaal van de algemene diensten van het Algemeen Secretariaat (ook de administrateur-generaal van de belastingen is lid van dit comité geworden).

Het Directiecomité wordt, wat betreft de samenwerking in de fiscale sector, ter zijde gestaan door diverse overlegorganen.

Sinds 1971 bestaat voor de problemen op het gebied van de samenwerking tussen de controle en de ontvangdiensten van de fiscale administraties, een contactgroep van inspecteurs-generaal van deze administraties.

De werking van deze groep heeft geleid tot de progressieve oprichting van overlegorganen van ambtenaren van de verschillende fiscale administraties op provinciaal en lokaal vlak.

Naast deze contactgroep kan het Directiecomité ook een beroep doen op interadministratieve organen voor problemen inzake samenwerking van personeelsleden, installatie en uitrusting van diensten, automatisering, enz...

In dit verband, moet met name worden gewezen op het bestaan van de Dienst voor fiscale coördinatie, meer in het bijzonder belast met de problemen van de overeenstemming van de belastingwetten en -procedures.

Op voorstel van het Directiecomité werd in april 1977 een permanent comité voor de bestrijding van de belastingontduiking opgericht. Dit anti-fraude comité heeft als taak de grote richtlijnen van het beleid inzake fraudebestrijding te ontwikkelen. Het heeft reeds concrete maatregelen voorbereid om de gemeenschappelijke activiteiten der verschillende diensten te vermeerderen en te stimuleren, vooral inzake belastingen of zaken die duidelijk verbonden zijn. Dit comité zal blijven werken in het raam van de nieuwe structuren die onlangs zijn tot stand gekomen.

2° De steeds nauwere samenwerking tussen de diensten van de directe belastingen en de BTW heeft het mogelijk gemaakt meer gemeenschappelijke activiteiten te verrichten. Ook de diensten van de Douane doen ter zake zeer belangrijk werk door de intensivering van de personencontrole aan de grens en in het binnenland.

In het raam van deze samenwerking worden de belastingplichtigen, die zowel aan de Directe Belastingen als aan de BTW zijn onderworpen, éénmaal per jaar, beurtelings door de ene en door de andere administratie gecontroleerd.

Les nouvelles mesures d'organisation ainsi prises sur le plan fiscal complètent heureusement un dispositif déjà mis en place et dont les points essentiels sont rappelés ci-dessous :

1° Au niveau le plus élevé, la coopération des administrations fiscales est assurée par le Comité directeur des administrations fiscales réunissant, sous la présidence du Secrétaire général, les directeurs généraux de ces administrations et les fonctionnaires généraux des Services généraux du Secrétariat général (se joindra dorénavant à ce comité, en tant que membre, l'administrateur général des impôts).

Dans l'exercice de son action de coopération dans le secteur fiscal, le Comité directeur s'appuie sur divers organes de concertation.

C'est ainsi que, depuis 1971, les questions ayant trait à la collaboration entre les services de contrôle et de recette des administrations fiscales sont confiées à un groupe de contact, composé d'inspecteurs généraux desdites administrations.

L'action de ce groupe s'est notamment traduite par l'instauration progressive d'organes de concertation regroupant, aux niveaux provincial et local, les fonctionnaires des différentes administrations fiscales.

Outre ce groupe de contact, le Comité directeur dispose également d'organes interadministratifs auxquels sont confiés les problèmes de coopération ayant trait au personnel, les problèmes d'installation et ceux de l'équipement des services, de l'automatisation, etc.

Dans le même ordre d'idées, il convient de souligner l'existence d'un service de la coordination fiscale, chargé plus particulièrement des questions liées à l'harmonisation des législations et des procédures en matière fiscale.

Un comité permanent de lutte contre la fraude fiscale a été créé en avril 1977 sur la proposition du Comité directeur. Ce comité anti-fraude a pour mission de dégager les grandes orientations de la politique de lutte contre la fraude. Il a déjà élaboré des mesures concrètes pour augmenter et stimuler les activités concertées entre les divers services, surtout lorsqu'il s'agit d'impôts ou d'affaires présentant un rapport évident. Ce comité continuera son action dans le cadre des nouvelles structures venant d'être mises en place.

2° La coopération toujours plus étroite entre les services des contributions directes et ceux de la TVA a permis d'augmenter le nombre de leurs activités communes. D'autre part, les services des douanes apportent en ce domaine une collaboration importante, en intensifiant les contrôles physiques qu'ils opèrent tant à la frontière qu'à l'intérieur du pays.

Dans le cadre de cette coopération, les contribuables assujettis à la fois aux contributions directes et à la TVA sont contrôlés, une fois par an, alternativement par l'une puis l'autre de ces deux administrations

3° Om de doeltreffendheid van de fiscale diensten op te voeren blijft het departement werken aan de studies en de werkzaamheden, die ten doel hebben :

a) De zetels en ambtsgebieden der fiscale diensten in overeenstemming te brengen; dit onderstelt een weldoordachte politiek inzake gebouwen;

b) De mogelijkheden van de informatica maximaal aan te wenden, ten einde de controles zo goed mogelijk te organiseren, de inning van de belastingen en andere taksen te vereenvoudigen en een gegevensbank op te richten aangepast aan de fiscale noodwendigheden;

c) De taken rationeler te verdelen, onder meer die van het kadaster en de registratie, welke kunnen worden vereenvoudigd door een verbetering van hun aanvullend karakter en de opheffing van de dubbele opdrachten;

d) De contacten te verstevigen met de openbare diensten die hun medewerking dienen te verlenen of fiscale inlichtingen dienen te verstrekken.

Uit dit uitgebreid programma van hervormingen blijkt duidelijk het streven van het Ministerie van Financiën om de doeltreffendheid op te drijven van de actiemiddelen en de diensten die te zijner beschikking staan.

## B. BESPREKING

De bespreking kan in drie hoofdstukken worden ingedeeld.

I. Overeenstemming van de begroting 1979 met de regeringsverklaring.

II. Fiscale verantwoordelijkheid van het departement van Financiën :

- Personeelsbeleid;
- Organisatie, methodes, strijd tegen de belastingfraude en de belastingontduiking;
- Fiscale vereenvoudiging, gelijkheid van behandeling, enz.;
- Belastingbeleid.

III. Niet-fiscale verantwoordelijkheid van het departement :

- Financiering van de economische ontwikkeling;
- Internationale financiële betrekkingen;
- Controle op de parastatale instellingen.

\*\*

### I. Overeenstemming van de begroting met de regeringsverklaring

Er worden twee vragen gesteld.

1. Het regeerakkoord bepaalt wat volgt :

- De totale verhoging van de lopende uitgaven, met inbegrip van die veroorzaakt door de crisis, mag niet hoger liggen dan de nominale groei van het bruto nationaal product;

3° Pour renforcer l'efficacité des services fiscaux, le département continue activement les études et travaux entrepris dans le but :

a) De mettre en concordance les sièges et les ressorts des services fiscaux, problème impliquant une politique de bâtiments bien conçue;

b) D'utiliser au maximum les moyens offerts par l'informatique à l'effet de guider le mieux possible les contrôles, de simplifier les tâches de perception et autres et de constituer une banque de données adaptée aux besoins fiscaux;

c) De répartir plus rationnellement les tâches, notamment celles du cadastre et de l'enregistrement, susceptibles d'être simplifiées par une amélioration de leur complémentarité et l'élimination de doubles emplois;

d) De renforcer les contacts avec les services publics appelés à fournir une collaboration ou des renseignements en matière fiscale.

Ce vaste programme de réformes traduit bien la volonté du département des Finances de poursuivre ses efforts en vue d'une plus grande efficacité de ses moyens d'action et de ses services.

## B. DISCUSSION

L'on peut regrouper les éléments de la discussion en trois chapitres.

I. Conformité du budget 1979 à la déclaration gouvernementale.

II. Responsabilités fiscales du département des Finances :

- Politique de personnel;
- Organisation, méthodes, lutte contre la fraude et l'évasion fiscale;
- Simplification fiscale, égalité de traitement, etc.;
- Politique fiscale.

III. Responsabilités non fiscales du département :

- Financement du développement économique;
- Relations financières internationales;
- Contrôle des parastataux.

\*\*

### I. Conformité du budget à la déclaration gouvernementale

Deux questions sont posées.

1. L'accord gouvernemental précise que :

- L'augmentation globale des dépenses courantes, y compris celles qui ont été provoquées par la crise, ne peut être supérieure à la croissance du produit national brut;

— Het principe van de nulgroei, d.w.z. dat het niveau van de uitgaven in reële termen constant blijft, zal worden toegepast voor al de uitgaven die niet als prioritair worden beschouwd.

Beantwoordt de begroting 1979 van het Ministerie van Financiën aan deze twee beginselen ?

De Minister antwoordt dat de begrotingsvoorstellen voor 1979 gegrond zijn op de eerbiediging van de nul-norm : behalve voor de crisisgebonden uitgaven, zoals die welke voortvloeien uit de werkloosheid, wordt slechts rekening gehouden met de weerslag van het indexcijfer der consumptieprijzen voor al de niet-prioritaire uitgaven.

Deze kwestie zal ten andere grondig worden behandeld bij de besprekingen van de Rijksmiddelenbegroting. Het gaat trouwens meer om een algemene begrotingspolitiek dan om een specifiek vraagstuk betreffende het Ministerie van Financiën.

2. Het regeerakkoord voorziet in het kader van de financiële programmatie op halflange termijn en van de ontwikkeling van de beheerscapaciteit en beheersmethodes, in de aanwending van de middelen per programma of per geprogrammeerde actie, en zulks in de vorm van enveloppes. Deze enveloppes moeten alle uitgaven omvatten die verbonden zijn aan die projecten, dat wil zeggen zowel de investeringsuitgaven (met inbegrip van de lasten en aflossingen) als de werkingsuitgaven.

Dit punt van het regeerakkoord houdt in dat de kredieten worden gegroepeerd volgens een nomenclatuur die verschilt van de economische nomenclatuur welke thans wordt gebruikt voor de inkleding van de begrotingen.

De Minister meent dat het eerst vanaf de begrotingen 1980 mogelijk zal zijn de middelen per programma aan te wenden.

## II. Fiscale verantwoordelijkheid van het departement van Financiën

1. In antwoord op een vraag betreffende de gezamenlijke kosten van de belastingfunctie van het departement, zegt de Minister dat deze 96 pct. bereikt van de werkingskosten van het departement die 24 808,2 miljoen bedragen (24 625,4 miljoen aan lopende uitgaven en 182,8 miljoen aan kapitaaluitgaven).

2. Er worden aan de Minister verscheidene vragen gesteld in verband met het personeelsbeleid van het departement. Wij willen allereerst wijzen op een voortdurende toeneming van de personeelsformatie :

24 281 in 1968;  
27 141 in 1970;  
29 137 in 1973;  
31 476 in 1977;  
32 904 op 31 december 1978.

— Le principe de la croissance zéro, à savoir que le niveau des dépenses en termes réels reste constant, sera appliqué pour toutes les dépenses non considérées comme prioritaires.

Le budget 1979 du Ministère des Finances répond-il à ces deux principes ?

Le Ministre répond que les propositions budgétaires pour 1979 sont fondées sur le respect de la norme zéro : en dehors des dépenses liées à la crise, telles que celles découlant du chômage, il n'a été tenu compte que de l'impact direct de l'index des prix à la consommation pour toutes les dépenses non prioritaires.

Cette question sera d'ailleurs traitée de façon approfondie lors de la discussion du budget des Voies et Moyens. Il s'agit d'ailleurs plus d'une politique budgétaire globale que d'un problème spécifique au Ministère des Finances.

2. L'accord gouvernemental prévoit dans le cadre d'une programmation financière à moyen terme et d'un développement de la capacité et des méthodes de gestion, l'affectation des ressources par programme ou par action programmée et cela sous forme d'enveloppes. Ces enveloppes devant inclure la totalité des dépenses liées à ces projets, c'est-à-dire aussi bien les dépenses d'investissement (charges et amortissements inclus) que les dépenses de fonctionnement.

Ce point de l'accord gouvernemental implique un regroupement des crédits selon une nomenclature différente de la nomenclature économique utilisée actuellement pour la présentation des budgets.

Le Ministre estime que ce n'est qu'à partir des budgets pour 1980 qu'il sera possible d'envisager une affectation des ressources par programme.

## II. Responsabilités fiscales du département des Finances

1. En réponse à une question relative au coût global de la fonction fiscale du département, le Ministre répond que celle-ci s'élève à 96 p.c. du coût de fonctionnement du département, le coût de fonctionnement s'élevant à 24 808,2 millions (24 625,4 millions en dépenses courantes et 182,8 millions de dépenses en capital).

2. Plusieurs questions sont posées au Ministre en rapport avec la politique de personnel du département. Notons d'abord une croissance permanente du cadre organique :

24 281 en 1968;  
27 141 en 1970;  
29 137 en 1973;  
31 476 en 1977;  
32 904 au 31 décembre 1978.

Op de laatstgenoemde datum was het aantal openstaande betrekkingen teruggelopen tot 900, dat het laagste cijfer is sedert 1973, in welk jaar er 3 638 vacante betrekkingen waren.

Er zijn slechts 792 tijdelijke personeelsleden, tegen 1980 in 1974.

Het departement telt daarentegen :

2 720 leden van het hulppersoneel;

590 jonge stagiairs (wettelijk contingent = 597);

196 tewerkgestelde werklozen.

a) In antwoord op een van de vragen wijst de Minister erop dat het departement geen beroep heeft gedaan op het bijzonder tijdelijk kader.

b) Op een vraag betreffende het opnemen van universitaires in de fiscale besturen antwoordt de Minister dat het departement sinds 1975 via het Vast Wervingssecretariaat ongeveer 100 universitaires per jaar aanwerft, waarvan de helft rechten gestudeerd heeft en de helft economie en ondernemingsbeleid.

Evenals hun collega's met ervaring uit niveau 2 krijgen die universitaires een fiscale scholing die beantwoordt aan het fiscaal werk op niveau 1. Zij worden vervolgens naar de verschillende fiscale besturen uitgestuurd.

c) Op de vraag of de weddeschalen die aan de verschillende graden van de fiscale besturen zijn verbonden, rekening houden met de specifieke eisen van de overeenkomstige betrekkingen, antwoordt de Minister dat de graden van de fiscale besturen beantwoorden aan de algemene statutaire en geldelijke hiërarchie. De aanwervingsgraden waarvoor geen bijzondere eisen zijn gesteld, zijn gelijk aan de algemene graden. De bevorderingsgraden beantwoorden aan de algemene hiërarchie op het vlak van de weddeschalen en houden rekening met de eigen moeilijkheden en verantwoordelijkheid van de fiscale functies.

d) Een van de nadelen van de fiscale loopbaan is de spreiding van de diensten; daarom wordt aan de Minister gevraagd of het niet mogelijk is meer rekening te houden met de wensen van de beambten in verband met de plaats van uitoefening van het ambt, door een grotere mobiliteit tussen de besturen mogelijk te maken.

De Minister antwoordt dat op die manier de opleiding en de ervaring van het personeel voor een groot gedeelte verloren zullen gaan.

3. Verscheidene vragen hebben betrekking op de organisatie van de fiscale besturen, hun werk- en berekeningsmethodes en de middelen die worden ingezet ter bestrijding van de belastingfraude.

a) De nieuwe Algemene Administratie der Belastingen is een overkoepelend orgaan: ze coördineert de werkzaamheden van de vier traditionele fiscale besturen en van de nieuwe administratie van de Bijzondere Belastinginspectie; deze laatste, die werkt met ambtenaren uit de verschillende bestaande diensten, krijgt een speerpunt-functie in de bestrijding van de belastingfraude.

A cette dernière date, le nombre d'emplois vacants s'était réduit à 900 unités, chiffre le plus bas enregistré depuis 1973 où il a atteint 3 638 unités.

Seuls 792 agents sont des temporaires. Ils étaient 1 980 en 1974.

Par contre, le département compte :

2 720 auxiliaires;

590 jeunes stagiaires (contingent légal = 597);

196 chômeurs mis au travail.

a) En réponse à une question, le Ministre indique que le département n'a pas eu recours au cadre spécial temporaire.

b) A une question relative à l'introduction d'universitaires dans les administrations fiscales, le Ministre répond que depuis 1975, le département recrute par le biais du Secrétariat permanent au Recrutement environ 100 universitaires par an (50 p.c. ayant une formation en droit, 50 p.c. une formation en économie et gestion d'entreprises).

A l'instar de leurs collègues expérimentés issus du niveau 2, ces universitaires reçoivent une formation fiscale correspondant à la fonction fiscale de niveau 1 et sont ensuite orientés vers les différentes administrations fiscales.

c) A la question de savoir si les barèmes qui sont liés aux différents grades des administrations fiscales tiennent compte des exigences spécifiques des fonctions correspondantes, le Ministre répond que les grades des administrations fiscales s'inscrivent dans la hiérarchie statutaire et pécuniaire générale. Les grades de recrutement pour lesquels aucune exigence spécifique n'est posée, sont identiques aux grades généraux. Les grades de promotion s'inscrivent dans la hiérarchie générale du point de vue des barèmes en tenant compte des difficultés et responsabilités spécifiques des fonctions fiscales.

d) Un désavantage des carrières fiscales étant la dispersion des services, il est demandé au Ministre s'il ne serait pas possible de mieux rencontrer les desiderata des agents en ce qui concerne leur affectation géographique en permettant une plus grande mobilité entre administrations.

Le Ministre répond que ce serait faire perdre à l'administration une partie importante de la formation et de l'expérience acquises par le personnel.

3. Plusieurs questions concernent l'organisation des administrations fiscales, leurs méthodes de travail et d'évaluation ainsi que les moyens mis en œuvre pour lutter contre la fraude fiscale.

a) A propos de la nouvelle Administration Générale des Impôts, le Ministre précise qu'elle chapeaute, en vue de coordonner leurs actions, les quatre administrations fiscales traditionnelles auxquelles s'ajoute la nouvelle administration de l'Inspection Spéciale des Impôts composée d'agents repris des différentes administrations existantes. Cette dernière doit constituer le fer de lance de la lutte anti-fraude.

De Administrateur-generaal van de belastingen krijgt ook de medewerking van de Dienst voor fiscale coördinatie die is belast met het harmoniseren van de wetgevingen en procedures in belastingaangelegenheden.

b) De nieuwe administratie van de Bijzondere Belastinginspectie heeft voornamelijk tot taak de grote fraudelijnen op te sporen en zal daarbij zoveel mogelijk gebruik maken van de affiniteiten die tussen de verschillende belastingen bestaan. Te dien einde zal de nieuwe administratie :

— Onderzoekingen, studies en controles uitvoeren die een juistere belastingheffing moeten verzekeren of die een nauwe samenwerking tussen de verschillende administraties, fiscale en andere, vereisen;

— Grondige algemene verificaties uitvoeren met betrekking tot de toestand van sommige belastingplichtigen.

Bij dit alles zullen de concrete initiatieven met de nodige flexibiliteit worden bepaald, hetgeen betekent dat de actieruimten — die prioritair zullen worden gekozen in tot op heden onvoldoende onderzochte domeinen — regelmatig kunnen worden verlegd en dat de acties voortdurend zullen kunnen worden aangepast ingevolge de informatie waarover men beschikt en de zich voordoende noodwendigheden.

Die concrete initiatieven zullen anderdeels ook — zowel ten aanzien van de sectoren als ten aanzien van de individuele gevallen — met objectiviteit worden bepaald en met een maximum aan openheid naar de belastingplichtige toe en in het volle respect van zijn rechten, worden uitgevoerd.

Uit wat voorafgaat blijkt dat vooral de nieuwe administratie van de Bijzondere Belastinginspectie, belast zal worden met de controle van belastingplichtigen met een complexe fiscale toestand, van belangrijke ondernemingen en in het bijzonder van dochtermaatschappijen van multinationale ondernemingen. Het personeel van die administratie zal trouwens een bijzondere opleiding ontvangen, vooral op het vlak van de geautomatiseerde boekhouding (basiscursus, seminaries voor voortgezette opleiding en sinds kort een grondige dagcursus van drie maanden).

c) Het bestaan van een nieuwe administratie die gespecialiseerd is in complexe controles dient in verband te worden gebracht met een vraag over de wijze van beoordeling door de controleurs; zij zouden immers geneigd kunnen zijn liever minder complexe controles uit te voeren met, al naar de beoordelingsnormen, een gemakkelijker rendement.

De Minister zegt dat de beoordelingstechniek stoelt op kwantitatieve en op kwalitatieve criteria, en geen aanleiding geeft tot kritiek.

d) Een andere vraag heeft betrekking op het gebruik van de computertechnieken door het departement. Ondanks de beschikbare installaties en de grote hoeveelheid te verwerken gegevens, lijkt het departement niet in staat die informatie op een behoorlijke manier te verwerken. Kunnen die moeilijkheden niet worden opgelost door werk toe te vertrouwen aan particuliere onderaannemers of door gebruik te maken van minder grootschalige apparatuur?

L'Administrateur général des impôts a également à sa disposition le Service de la Coordination Fiscale chargé de l'harmonisation des législations et des procédures en matière fiscale.

b) La nouvelle Administration de l'Inspection Spéciale des Impôts a pour mission principale de dépister les grands courants de fraude en tirant parti au maximum des affinités qui existent entre les différents impôts. Pour remplir sa mission, la nouvelle administration effectuera donc :

— Des enquêtes, des études et des contrôles dans des domaines qui requièrent une étroite collaboration entre les différentes administrations, fiscales et autres, et qui doivent déboucher sur une plus exacte perception de l'impôt;

— Des vérifications générales approfondies au sujet de la situation de certains assujettis.

Dans cette perspective, les initiatives concrètes seront déterminées avec toute la souplesse nécessaire, ce qui implique que les champs d'action — choisis par priorité dans des domaines jusqu'à ce jour insuffisamment explorés — pourront être régulièrement modifiés et que les actions entreprises pourront être continuellement adaptées en fonction des informations dont on disposera et selon les nécessités du moment.

Ces initiatives concrètes seront, par ailleurs, tant à l'égard des secteurs d'activités, qu'à l'égard des cas individuels — déterminées avec objectivité et exécutées à l'égard du contribuable avec un maximum de loyauté et dans le plein respect de ses droits.

Il ressort de ce qui précède que c'est à la nouvelle administration de l'Inspection Spéciale des Impôts que sera plus particulièrement confié le contrôle de contribuables à situation fiscale complexe, de sociétés importantes et notamment des filiales de sociétés multinationales. Des formations spécifiques sont d'ailleurs données aux agents de cette administration, notamment en matière de comptabilité automatisée (cours de base, séminaires de *follow-up* et depuis peu un cours approfondi de trois mois plein temps).

c) L'existence d'une nouvelle administration spécialisée dans les contrôles complexes doit être mise en relation avec une question relative aux méthodes d'évaluation des contrôleurs; méthode qui pourrait inciter ceux-ci à s'attacher davantage aux contrôles moins complexes à rendement (selon les normes d'évaluation) plus facile.

Le Ministre estime que la technique d'évaluation en question étant fondée tant sur des critères quantitatifs que qualitatifs ne donne pas lieu à critique.

d) Une autre question vise la capacité informatique du département. Malgré les équipements disponibles et la masse des données, il ne semblerait pas que le département ait la capacité de traiter utilement toute cette information. Ne peut-on envisager pour rencontrer ces difficultés soit le recours à des sous-traitants privés, soit le recours à des équipements de moindre capacité?

De Minister antwoordt dat de inschakeling van particuliere ondernemingen uitgesloten is aangezien de fiscale gegevens geheim moeten worden gehouden. Overigens is er het probleem van de oprichting van een fiscale gegevensbank en het instellen van een netwerk dat de voorhanden zijnde informatie ter beschikking kan stellen van de betrokken diensten. Een moeilijkheid hierbij is evenwel het uitblijven van het veralgemeende gebruik van het nationaal identificatienummer, dat door het Rijksregister moet worden gegeven.

e) De controle aan de grenzen met het oog op een juiste heffing niet alleen van de douanerechten, maar ook en vooral van de BTW en bijgevolg ook van de directe belastingen, is van groot belang indien men concurrentievervalsingen wil voorkomen die het gevolg zijn van verschillende fiscale stelsels. Is een efficiëntere controle niet mogelijk b.v. door specialisering van de ambtenaren ?

De Minister antwoordt dat de toestand zeer complex is aangezien terzelfder tijd wordt gestreefd naar het opheffen van de formaliteiten aan de binnengrenzen van de Benelux en de EEG. Tussen de Benelux-landen zijn reeds in 1969-1970 principiële beslissingen in die zin genomen. Ze zijn echter nauwelijks toegepast en de controle is daarentegen zelfs verscherpt. Het verkeer met de andere EEG-landen is onderworpen aan nagenoeg dezelfde controle als die aan de buitengrenzen van de Gemeenschap. De Minister gelooft niet dat de specialisatie van ambtenaren veel zal opleveren tenzij in uitzonderlijke gevallen. Daarentegen moeten de ambtenaren belast met de goederencontrole een zeer grondige opleiding krijgen.

f) Er is het probleem van de kapitaalvlucht en van de daarmee verband houdende belastingontduiking. Welke maatregelen neemt de Regering ?

De Minister verklaart dat in dezen een werkelijke samenwerking tussen de betrokken landen noodzakelijk is alvorens de maatregelen die het Belgisch bestuur kan nemen, volkomen doelmatig kunnen werken.

Einde 1977 werd in de Europese Ministerraad beslist de uit te wisselen informatie uit te breiden. Wat België betreft, zal dat akkoord zo spoedig mogelijk bij wet worden bekrachtigd.

Het systeem van de roerende voorheffing bestaat niet in alle landen. Daar er geen sprake van kan zijn het in België af te schaffen, moet er naar een grotere harmonisatie ter zake worden gestreefd.

De wet van 30 juni 1975 betreffende het statuut van de banken, de private spaarkassen en bepaalde andere financiële instellingen, bevat in artikel 53 voorschriften om bepaalde verrichtingen van de financiële instellingen die belastingvermijding op het oog hebben, te voorkomen.

g) In antwoord op een vraag geeft de Minister toe dat de gezamenlijke inkomens verdeeld via de begrotingen en de openbare instellingen, een uitermate rijke informatiebron zijn voor de controle van de belastbare grondslag, voor zover die besturen en openbare instellingen blijk geven van samen-

Le Ministre répond qu'il ne peut être question eu égard au secret fiscal d'avoir recours au secteur privé. D'autre part, le problème reste celui de la création d'une banque de données fiscales et d'un réseau de mise à disposition des administrations concernées de l'information disponible. Le retard dans la généralisation de l'usage du numéro d'identification national à attribuer par le Registre national constitue un handicap à cet égard.

e) Le contrôle aux frontières visant à une perception correcte non seulement des droits de douane, mais aussi et surtout de la TVA et par voie de conséquence des impôts directs, revêt une grande importance si l'on veut éviter des distorsions de concurrence fondée sur des systèmes fiscaux différents. Un contrôle plus efficace notamment par spécialisation des agents n'est-il pas possible ?

Le Ministre répond que la situation est complexe puisque l'on essaie en même temps de supprimer les formalités aux frontières intérieures, notamment au sein du Benelux et entre pays de la CEE. Entre pays du Benelux, des décisions de principe allant dans ce sens avaient été prises dès 1969-1970. Elles n'ont guère été appliquées et l'on a dû au contraire réintensifier le contrôle. Quant au trafic avec les autres pays de la CEE, il est soumis à un contrôle quasi identique à celui qui prévaut aux frontières extérieures de la Communauté. Sauf exception, le Ministre ne croit pas la spécialisation des agents rentable. Par contre, il faut développer la formation des agents chargés d'effectuer le contrôle des marchandises.

f) Le problème de la fuite des capitaux et de l'évasion fiscale corrélative est posé. Quelles mesures le Gouvernement prend-il ?

Le Ministre rappelle qu'en la matière une collaboration réelle entre tous les pays concernés est nécessaire à la pleine efficacité des mesures que l'administration belge peut prendre.

Fin 1977, le Conseil des Ministres de la CEE a décidé de développer les échanges de renseignements. En ce qui concerne la Belgique, l'accord sera entériné par une loi le plus rapidement possible.

Par ailleurs, le système du précompte mobilier n'existe pas dans tous les pays. Comme il ne peut être question de l'abolir en Belgique, il faut tendre à une plus grande harmonisation en la matière.

La loi du 30 juin 1975 relative au statut des banques, des caisses d'épargne privées et de certains autres intermédiaires financiers, contient (art. 53) des dispositions qui ont pour objet de prévenir certaines opérations qui seraient réalisées par les intermédiaires financiers dans un but d'évasion fiscale.

g) Le Ministre reconnaît, en réponse à une question posée, que l'ensemble des revenus répartis par la voie des budgets et des organismes publics sont une source extrêmement riche en informations pour le contrôle de la base imposable et cela pour autant que ces administrations et organismes publics

werking. Dat doel moet worden nagestreefd in het kader van het programma voor de bestrijding van de belasting-fraude.

In verband met een zeer bepaalde vraag, zegt de Minister met klem dat geen enkel beding van gedeeltelijke belasting-vrijstelling, dat zou kunnen voorkomen in overeenkomsten gesloten tussen bepaalde personen en de ministres, uitwerking zou kunnen hebben wat de belastingwet betreft. Het is de taak van de aanslagambtenaar te bepalen of sommige vergoe-dingen al dan niet belastbaar zijn.

Op een andere nauwkeurige vraag van dezelfde aard, ant-woordt de Minister dat de representatiekosten van de minist-ers op 14 juli 1976 werden vastgesteld op 100 000 frank per jaar en dat zij sedertdien ongewijzigd zijn gebleven; zij dekken werkelijke lasten en zijn dus niet belastbaar.

*b)* Een laatste vraag betreffende de organisatie en de werk-methodes van de administratie slaat op de blijkbaar weinig bevredigende manier waarop de administratie inlichtingen verstrekt over de toepassing van andere wetten. De Minister geeft toe dat de administratie inderdaad, in afwachting dat de gegevens in computers worden opgeslagen, gedwongen is haar optreden te beperken tot het uitreiken van de attesten die bij wet of verordening bepaald zijn, op grond van een besluit van de Ministerraad van 28 juli 1972.

4. Een reeks vragen handelt over de vereenvoudiging en de billijkheid van de belastingwetgeving.

*a)* De Minister zegt dat hij een juiste middenweg zoekt tussen het streven naar eenvoudige teksten en de dikwijls te kennen gegeven wens van de wetgever om regels te stellen voor specifieke toestanden.

*b)* Meer concreet wordt aan de Minister gevraagd waarom hij niet de vrijgestelde minima verhoogt of de belasting op de laagste inkomens verlaagt en tevens ook niet de belastingvrije categorieën van inkomens geleidelijk opnieuw onderwerpt aan de algemene regeling.

De Minister verwijst in dit verband naar reeds toegekende belastingverminderingen :

— De aanzienlijke verhoging van het belastbaar minimum voor het aanslagjaar 1979 (inkomens van 1978);

— De algehele indexering van de inkomstenbelastingen tot 400 000 frank en de gedeeltelijke indexering tot 750 000 frank voor hetzelfde aanslagjaar.

De Minister is het eens met het beginsel « voor gelijk inkomen, gelijke belasting » maar hij vestigt er de aandacht op dat de vrijstellingen inzake inkomstenbelastingen door de wetgever gewild zijn om sociale of economische redenen.

*c)* Een commissielid zegt ongerust te zijn over de mogelijk-heid dat, met name als gevolg van de hoge rentevoet opgelegd met terugwerkende kracht, de aanslagvoet op bepaalde tran-ches van inkomens van zelfstandigen kan oplopen tot meer dan 100 pct.

De Minister meent te weten dat spreker verwijst naar artikel 306 van het Wetboek van inkomstenbelastingen, ingevoegd door artikel 40 van de wet van 22 december 1977

fassent preuve d'esprit de collaboration. C'est là un objectif à poursuivre dans le cadre du programme de lutte contre la fraude fiscale.

Sur un plan très précis, le Ministre affirme avec force qu'aucune clause d'exonération partielle d'impôts qui pourrait figurer dans des contrats conclus entre certaines personnalités et le Ministre ne peut valoir au regard de la loi fiscale. C'est au fonctionnaire taxateur qu'il appartient de prendre position sur le caractère imposable de certaines indemnités.

A une autre question précise de même nature, le Ministre répond que les frais de représentation des Ministres ont été fixés à 100 000 francs par an le 14 juillet 1967 et sont restés inchangés depuis lors. Ils couvrent des charges réelles et ne sont dès lors pas taxables.

*b)* Une dernière question relative à l'organisation et aux méthodes de travail de l'administration vise la façon appa-remment peu satisfaisante dont l'administration collabore par les informations qu'elle fournit à l'application d'autres lois. Le Ministre concède qu'effectivement, en attendant l'enre-gistrement sur ordinateur des données, l'administration est forcée de limiter ses interventions aux certificats légalement ou réglementairement requis et cela sur base d'une décision du Conseil des Ministres du 28 juillet 1972.

4. Une série de questions soulevées concerne la simplifica-tion et l'équité de la législation fiscale.

*a)* Le Ministre dit son souci de maintenir un juste équilibre entre le souci de disposer de textes simples et le souci — sou-vent exprimé par le législateur — de rencontrer des situations spécifiques.

*b)* Plus concrètement il est demandé au Ministre pourquoi simultanément il ne relève pas les minima exonérés ou n'allè-ge pas la taxation des revenus les plus bas et ne resoumet pas progressivement les catégories de revenus exonérés d'impôts au régime général.

Le Ministre fait état des allègements fiscaux intervenus :

— L'importante augmentation du minimum imposable pour l'exercice d'imposition 1979 (revenus de 1978);

— L'indexation intégrale des impôts sur les revenus jus-qu'à 400 000 francs et l'indexation partielle jusqu'à 750 mil-le francs, pour le même exercice d'imposition.

Tout en se ralliant au principe « à revenu égal impôt égal » le Ministre rappelle que les exonérations en matière d'impôts sur les revenus sont voulues par le législateur pour des raisons sociales ou économiques.

*c)* Un membre de la Commission s'inquiète de ce qu'il soit possible, notamment par le biais de taux d'intérêt élevés imposés avec effet rétroactif, de voir le taux d'imposition sur certaines tranches de revenus d'indépendants dépasser les 100 p.c.

Le Ministre croit savoir que l'intervenant se réfère à l'article 306 du Code des impôts établi par l'article 40 de la loi du 22 décembre 1977 (propositions budgétaires 1977-

(begrotingsvoorstellen 1977-1978), dat bepaalt op welke dag de verwijlinteressen voor bepaalde belastingen ingaan. Dit is, volgens hem een billijke maatregel die evenwel het beoogde doel niet mag voorbijschieten. In dat geval kan een verzoek om vrijstelling worden ingediend en de ambtenaren werden verzocht de zaak met begrip te behandelen.

d) Twee commissieleden stellen vragen over bepaalde gevolgen van de forfaitaire aanslag, met name wat betreft de bakkers. De forfaitaire grondslag die in aanmerking wordt genomen, zou niet dezelfde zijn voor de BTW en voor de inkomstenbelastingen. Bij de vaststelling van de forfaitaire grondslag zou men slechts rekening houden met de maximumprijzen bepaald door Economische Zaken.

De Minister wijst erop dat de forfaitaire grondslag van de twee belastingen in beginsel dezelfde is, maar feitelijk kan verschillen omdat de ene belasting (de BTW) wordt vastgesteld voor de berekening van de BTW over het volgende jaar, terwijl de andere (inkomstenbelasting) wordt vastgesteld op het einde van het belastingjaar en dus op basis van alle gegevens die voor dat jaar beschikbaar zijn. In beginsel dient de grondslag die voor de BTW in aanmerking wordt genomen, aangepast te worden aan het laatste bedoelde bedrag, behalve indien het verschil minder is dan 2 pct. (art. 7 van het koninklijk besluit nr. 2 van 7 november 1969).

In verband met de referentie naar de maximumprijzen zegt de Minister dat het de werkelijke toegepaste prijzen zijn die in aanmerking komen om de forfaitaire grondslag vast te stellen wanneer zulks wordt gevraagd.

e) Een lid is ongerust over de gevolgen van de afschaffing van de rappelkaarten voor de indiening van de belastingaangifte.

De Minister antwoordt dat hij van plan is nogmaals de publieke aandacht daarop te vestigen.

5. Twee vragen hebben betrekking op de fiscale politiek. De eerste betreft de kadastrale perekwatie. Wanneer zal zij worden toegepast? Welke maatregelen dienen nog getroffen te worden?

De Minister verklaart dat de voorontwerpen klaar zijn en dat hij hoopt op de goedkeuring ervan voor het parlementair reces. In dat geval zouden de nieuwe kadastrale inkomens op 1 januari 1980 van kracht worden.

Volgende essentiële taken moeten nog verricht worden, doch zij zijn afhankelijk van de goedkeuring van het ontwerp van wet betreffende o.m. de berekening van het kadastraal inkomen van elk perceel, de inschrijving van de resultaten in de kadastrale stukken en de betekening van de nieuwe kadastrale inkomens aan de betrokken belastingplichtigen.

De algemene perekwatie stoelt op een volledig nieuwe raming, waarbij geen rekening wordt gehouden met het kadastraal inkomen dat thans aan de onroerende goederen wordt toegekend.

De Regering heeft zich nog niet uitgesproken over het percentage van de onroerende voorheffing en de vrijstellingen of verminderingen van de voorheffing; er zullen even-

1978) qui règle la prise de date des intérêts de retard pour certains impôts. Il s'agit à ses yeux d'une mesure d'équité, mais qui ne peut dépasser le but visé. Dans ce cas, une demande d'exonération peut être introduite, les fonctionnaires ayant été invités à statuer dans un esprit de compréhension.

d) Deux membres de la Commission questionnent le Ministre sur certaines conséquences de la taxation forfaitaire, notamment des boulangers. La base forfaitaire retenue ne serait pas la même pour la TVA et pour l'impôt sur les revenus? Dans la détermination de la base forfaitaire, l'on ne tiendrait compte que des prix maxima fixés par les Affaires économiques?

Le Ministre indique qu'en principe la base forfaitaire est la même pour les deux impôts, mais peut différer en fait dans la mesure où l'un (TVA) est établi pour le calcul de la TVA pour l'année à venir, tandis que l'autre (impôts sur les revenus) est établi au terme de l'année imposable et donc sur base de toutes les données disponibles pour cette année. En principe la base retenue pour la TVA doit être ajustée à ce dernier montant sauf si l'écart est inférieur à 2 p.c. (art. 7 de l'arrêté royal n° 2 du 7 novembre 1969).

En ce qui concerne la référence aux prix maxima, le Ministre indique que ce sont les prix réellement pratiqués qui servent à établir la base forfaitaire lorsque celle-ci est demandée.

e) Un membre s'inquiète des conséquences de la suppression des cartes de rappel pour la rentrée des déclarations fiscales.

Le Ministre marque son intention d'attirer à nouveau l'attention du public sur cette suppression.

5. Deux questions ont trait à la politique fiscale. La première concerne la péréquation cadastrale. Quand sera-t-elle appliquée? Quelles sont les mesures qui restent à prendre?

Le Ministre indique que les avant-projets sont prêts et qu'il espère un vote avant les vacances parlementaires. Si c'était le cas, les nouveaux revenus cadastraux entreraient en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1980.

Les tâches essentielles restant à accomplir et qui sont subordonnées à l'adoption du projet de loi concernent notamment le calcul du montant du revenu cadastral de chaque parcelle, la consignation des résultats dans les documents cadastraux et la notification des nouveaux revenus aux contribuables concernés.

La péréquation générale repose sur une évaluation entièrement nouvelle, sans tenir compte du revenu cadastral attribué actuellement aux immeubles.

Le Gouvernement ne s'est pas encore prononcé sur le pourcentage du précompte immobilier et les exceptions ou réductions de ce précompte; des mesures devront également

eens maatregelen moeten worden getroffen ten einde tot een juiste aanpassing van de gemeentelijke en provinciale open-tiemes te komen.

De tweede vraag betreft de fiscale uitgaven, namelijk de mindere ontvangsten die de Staat geniet als gevolg van belastingbepalingen om sommige delen van de inkomsten niet te belasten. Spreker betreurt het dat niet meer informatie over die bedragen wordt verstrekt. In vele gevallen zijn die bedragen immers even groot zo niet groter dan die welke andere departementen voor dezelfde beleidsobjecten aanwenden.

Het betreft o.m. de gezinspolitiek gevoerd door het ver-lenen van belastingverminderingen voor personen ten laste en belastingvrijstelling van de kinderbijslag; de woningbouw-politiek, door ontlasting van de terugbetaling van hypothe-caire leningen; de politiek inzake sociale zekerheid door vrij-stelling van de levensverzekeringspremies; de politiek ten behoeve van de ondernemingen door een reeks belastingver-minderingen voor investeringen, de wijze van berekening van aflossingen, enz.

Als men een overzichtelijk beeld wil hebben van de politiek welke op die verschillende gebieden wordt gevoerd en de daarbij ingezette openbare middelen zo doelmatig mogelijk wenst te gebruiken, is het van belang over zulk een systema-tische voorlichting te beschikken. Het regeerakkoord voor-ziet, zoals reeds gezegd is, in de « bestemming van de ont-vangsten per programma of per geprogrammeerd optreden. » Is het bijvoorbeeld denkbaar te bepalen hoeveel mid-delen in totaal voor het gezinsbeleid worden aangewend, zonder de belangrijke bedragen te kennen die daaraan wor-den besteed via de belastingvoorschriften ?

Iedere bepaling uit de belastingwetgeving die het ene of andere economisch of sociaal doel nastreeft, is immers een bestanddeel van een beleid met talrijke raakvlakken, die be-kend moeten zijn om zich een beeld van het beleid te kun-nen vormen.

De Minister antwoordt dat, voor zover het gaat om « belastinguitgaven » of « tax expenditures » die overeen-stemmen met een vermindering van het belastingbedrag de precieze weerslag rechtstreeks kan worden afgeleid uit de door de administratie van de directe belastingen bijgehou-den statistieken, nl. door het ontleden van de gegevens en de resultaten van de personenbelasting die met behulp van de computer ingekohierd wordt; dit is bijvoorbeeld het ge-val voor de verminderingen wegens gezinslasten.

Voor « belastinguitgaven » die het gevolg zijn van een af-trek die verricht wordt om het belastbaar inkomen te bepa-len, geven de hierboven bedoelde statistieken slechts het be-drag van de aftrek (d.w.z. het bedrag van de niet aan de belasting onderworpen inkomsten) en dan nog maar alleen voor de belastingen die vastgesteld worden volgens de me-thode van de « bruto-inkomsten », d.w.z. uitgaande van de aangifte « vereenvoudigd model » (nagenoeg 70 pct. van het totaal aantal aangiften).

Zoals de zaken er thans voor staan zou een raming van de kostprijs van die onderscheiden « aftrekken » slechts kun-

être prises afin d'arriver à une adaptation exacte des addi-tionnels communaux et provinciaux.

La deuxième question concerne les dépenses fiscales, c'est-à-dire les manques à gagner supportés par l'Etat suite à des dispositions fiscales visant à ne pas taxer certaines par-ties de revenus. L'intervenant regrette que l'on ne dispose pas d'une meilleure information sur ces montants. En effet, dans beaucoup de cas, l'importance des sommes engagées par cer-te voie est comparable voire même supérieure à celles enga-gées pour les mêmes politiques par d'autres départements.

L'on songe à la politique familiale par les abattements pour personnes à charge et par la non-taxation des alloca-tions familiales, à la politique de logement par la détaxa-tion des remboursements d'emprunts hypothécaires, à la po-litique de sécurité sociale par la non-taxation des primes d'assurance-vie, à la politique en faveur des entreprises par une série de détaxations visant les investissements ou le cal-cul des amortissements, etc.

Dans la mesure où l'on veut avoir une vue d'ensemble sur chacune de ces politiques et utiliser la masse des ressources publiques qui est mise à leur disposition de la façon la plus efficace, il serait important de disposer de façon systémati-que de cette information. L'accord gouvernemental prévoit, comme il a déjà été dit, « une affectation des ressources par programme ou par action programmée ». Peut-on imaginer que l'on établisse par exemple l'ensemble des ressources af-fectées à la politique familiale en omettant les montants im-portants qui y sont consacrés par le biais de dispositions fis-cales ?

En réalité, chaque disposition fiscale visant à rencon-trer tel ou tel objectif économique ou social constitue un élément de politique aux incidences complexes qui doivent être aperçues dans le cadre de chacune de ces politiques.

Le Ministre répond que le montant des « dépenses fisca-les » correspondant à des réductions de l'impôt de base peut être tiré directement des statistiques établies par l'Adminis-tration des contributions directes par dépeuplement des don-nées et des résultats relatifs aux cotisations à l'impôt des personnes physiques enrôlées au moyen de l'ordinateur : cas, par exemple, des réductions pour charges de famille.

Pour les « dépenses fiscales » résultant des déductions opé-rées au stade de la détermination du revenu imposable, les statistiques susvisées n'indiquent que le montant des déduc-tions (c'est-à-dire le montant des revenus non soumis à l'im-pôt) et encore uniquement pour ce qui concerne les cotisa-tions établies selon la méthodes des « revenus bruts » c'est-à-dire au départ des déclarations du « modèle simplifié » (environ 70 p.c. du nombre total de déclarations »).

Dans l'état actuel des choses, l'évaluation du coût de ces diverses déductions ne pourrait donc résulter que d'extra-

nen verkregen worden door extrapolatie en door vrij lange en ingewikkelde berekeningen, waarvan de resultaten tot verkeerde conclusies zouden leiden.

In verband met het antwoord van de Minister, kan men zich afvragen of het departement er niet goed zou aan doen een echt programma van studies en publicaties op te stellen om de informatie over de doeleinden en de resultaten van het fiscaal beleid beter te kennen en te verspreiden.

### III. Niet-fiscale verantwoordelijkheid van het departement

Op het vlak van de internationale financiële betrekkingen worden twee vragen gesteld.

De eerste heeft betrekking op het Europees Monetair Systeem, dat praktisch zonder samenwerking met het Parlement werd ingevoerd en waarvan het lid meent dat er een algemeen onderzoek dient aan gewijd te worden.

De Minister antwoordt dat de instelling van het Europees Monetair Systeem (EMS) overeenkomstig de bepalingen van het EEG-Verdrag hoofdzakelijk heeft plaatsgevonden op het einde van het jaar 1978 en gedurende het eerste trimester van het lopende jaar, toen de Kamers ontbonden waren.

Maar in het vooruitzicht van de instelling van het EMS hadden de Kamers reeds de teksten goedgekeurd van de wet van 27 november 1978 betreffende de uitvoering van de aanpassingen aan het mechanisme voor financiële bijstand op middellange termijn ingesteld in het raam van de Europese Gemeenschappen. Dit wijst erop dat, in de mate van het mogelijke, het Parlement daadwerkelijk betrokken werd bij deze aangelegenheid.

Het kan nuttig zijn de voornaamste kenmerken en doelstellingen van dit systeem te omschrijven.

1. Op 5 december 1978 besliste de Europese Raad over te gaan tot de instelling van het EMS, hetgeen een versteviging van de monetaire samenwerking onder de Lid-Staten van de EEG zou toelaten. Het ingestelde systeem heeft een voorlopig karakter in die zin dat de regelingen en bepalingen zes maanden ná hun inwerkingtreding, die plaatsvond op 13 maart 1979, zullen moeten worden herzien.

2. Het nieuw EMS berust op de Ecu, een muntkorf, samengesteld uit een vaste hoeveelheid munten van elke Lid-Staat van de EEG. De waarde van de Ecu is dezelfde als die van de ERE (Europese rekeneenheid).

3. Iedere munt heeft een Ecu-spilkoers (pariteit). Deze koersen dienen om een geheel van bilaterale pariteiten vast te stellen. De schommelingsmarges aan weerszijden van deze pariteiten werden vastgesteld op 2,25 pct. behalve voor de Italiaanse lire, waarvoor de marge voorlopig op 6 pct. werd bepaald. Het pond sterling is niet gebonden aan de EMS-regels.

4. Evenals in de vroegere zogenaamde « slang », dienen de centrale banken van de Lid-Staten in te grijpen zodra

polations et de calculs relativement longs et compliqués, dont les résultats conduiraient à des conclusions non fondées.

Dans le prolongement de la réponse du Ministre, on peut se demander s'il n'y aurait pas intérêt pour le département à établir un véritable programme d'études et de publications visant à mieux connaître et mieux diffuser l'information relative aux objectifs et aux résultats de la politique fiscale.

### III. Responsabilités non fiscales du département

Sur le plan des relations financières internationales, deux questions sont posées au Ministre.

La première concerne le Système monétaire européen, instauré pratiquement sans la collaboration du Parlement et à propos duquel le membre de la Commission intervenant estime qu'un examen général devrait y être consacré.

Le Ministre répond que l'instauration du Système monétaire européen (SME), effectuée conformément aux dispositions du Traité CEE, a essentiellement eu lieu à la fin de l'année 1978 et pendant le premier trimestre de l'année en cours, période dans laquelle les Chambres étaient dissoutes.

Notons cependant qu'en prévision de l'instauration du SME, les Chambres avaient déjà approuvé les textes qui font l'objet de la loi du 27 novembre 1978 relative à l'application des aménagements au mécanisme du concours financier à moyen terme mis en place dans le cadre des Communautés européennes. Ceci indique que, dans la mesure du possible, le Parlement a été effectivement associé aux travaux en question.

Il peut être utile de préciser quelques caractéristiques et objectifs essentiels de ce système.

1. Le Conseil européen du 5 décembre 1978 a décidé de mettre en place un SME permettant un renforcement de la coopération monétaire entre les pays membres de la CEE. Le système instauré a un caractère provisoire en ce sens que ses procédures et dispositions devront être revues six mois après son entrée en vigueur. Celle-ci a eu lieu le 13 mars 1979.

2. Le nouveau SME est basé sur l'Ecu, qui est un panier de monnaies composé d'une quantité fixe de monnaie de chacun des pays membres de la CEE. La valeur de l'Ecu est égale à celle de l'UCE (unité de compte européenne).

3. Chaque monnaie a un cours pivot (parité) défini en Ecu. Ces cours servent à déterminer un ensemble de parités bilatérales. Les marges de fluctuation de part et d'autre de ces dernières ont été fixées à 2,25 p.c. sauf en ce qui concerne la lire italienne pour laquelle la marge a été temporairement fixée à 6 p.c. La livre sterling n'est pas liée par les règles du SME.

4. Tout comme dans le régime antérieur dit du serpent, dès que les limites externes entre deux monnaies sont attein-

de uiterste grenzen tussen twee munten bereikt worden ten einde te verhinderen dat deze overschreden worden.

De interventies zullen in principe geschieden in gemeenschapsmunten maar kunnen ook plaatsvinden in andere munten — de US-dollar. Zij kunnen eveneens gebeuren binnen de grenzen van de schommelingsmarges. In dit geval zullen de centrale banken overleg plegen.

5. De Ecu zal anderzijds aangewend worden als « divergentie-indicator » ten einde de divergenties tussen de gemeenschapsmunten aan het licht te brengen. Ten einde er zich van te verzekeren dat deze munten, elk met een verschillend gewicht in de Ecu, op een gelijke wijze behandeld kunnen worden, heeft men de verschillende divergentiedrempels zodanig berekend dat zij met dit feit rekening houden.

Wanneer een munt haar divergentiedrempel overschrijdt, wordt van de betrokken monetaire overheden verwacht dat zij maatregelen zullen nemen.

6. De kredietmechanismen zijn grotendeels dezelfde als die welke voordien bestonden. Het krediet op zeer korte termijn blijft onbeperkt inzake volume maar de duur ervan wordt tamelijk strikt beperkt.

De bedragen van de monetaire steun op korte termijn en van de financiële bijstand op middellange termijn werden verdubbeld.

7. Ten einde te beschikken over verrekeningsmiddelen in Ecus heeft elke centrale bank een beginvoorraad in Ecus moeten samenstellen. Hiervoor hebben zij 20 pct. van hun goudvoorraad en van hun bruto VS-dollarreserves ingebracht bij het Europees Fonds voor Monetaire Samenwerking (EFMS). Als tegenprestatie voor deze inbreng, die gebeurde in de vorm van Swaps, werd elke centrale bank in de rekeningen van het EFMS gecrediteerd voor een overeenkomstig bedrag in Ecus.

De tweede vraag betreft de criteria die worden gevolgd voor de leningen van Staat tot Staat (rentevoeten en terugbetalingsvoorwaarden).

De Minister antwoordt als volgt : de leningen van Staat tot Staat worden verstrekt tegen de volgende voorwaarden, die gedeeltelijk verschillen volgens de graad van armoede der landen :

— Duur van de lening : 30 jaar, waarin een respijtermijn van 10 jaar voor de terugbetaling;

— Rentevoet : geen intrest voor de landen waarvan het jaarlijks BNP per inwoner lager is dan 580 dollar (1977) en 2 pct. voor de andere landen, met vrijstelling van betaling van intresten tijdens de eerste 10 jaar (Turkije, Ivoorkust, Cuba, Columbia, Syrië, Uruguay, Tunesië, Peru).

De criteria weerhouden om de staatsleningen aan de diverse begunstigde landen toe te kennen zijn de volgende :

— Bestaan van Hulpgroepen opgericht door de Wereldbank of een andere instantie en waarvan België lid is (Turkije, India, Pakistan, Bangladesh en Indonesië).

tes, les banques centrales des pays membres doivent intervenir pour garantir que celles-ci ne soient pas franchies.

Les interventions auront lieu en principe en monnaies communautaires, mais elles peuvent être aussi effectuées en monnaies tierces — dollars US. Elles sont possibles également à l'intérieur des limites. Dans ce cas, une concertation entre banques centrales est prévue.

5. L'Ecu sera utilisé par ailleurs comme indicateur de divergence pour détecter les divergences entre monnaies communautaires. Afin de s'assurer que celles-ci, dont le poids est différent dans l'Ecu, puissent être traitées d'une manière égale, les différents seuils de divergences ont été calculés en tenant compte de cette caractéristique.

Lorsqu'une monnaie franchit son seuil de divergence, il en résulte une présomption d'action de la part des autorités monétaires concernées.

6. Les mécanismes de crédit sont pour l'essentiel les mêmes que ceux qui existaient auparavant. Le crédit à très court terme reste illimité quant à son montant mais assez strictement limité dans le temps.

Les montants du soutien monétaire à court terme et du concours financier à moyen terme ont été doublés.

7. Afin de disposer de moyens de règlement en Ecus, chaque banque centrale a dû se constituer un avoir initial en Ecus. A cette fin, chacune a apporté au Fonds européen de coopération monétaire (Fecom) 20 p.c. de ses avoirs en or et de ses réserves brutes en dollars EU. En contrepartie de ces apports — effectués sous la forme de Swaps —, chaque banque centrale a été créditée dans les livres du Fecom d'un montant d'Ecus correspondant à ses apports.

La deuxième question concerne les critères retenus pour les prêts d'Etat à Etat (taux d'intérêt — remboursement).

Le Ministre précise que les prêts d'Etat à Etat sont accordés aux conditions suivantes, qui diffèrent partiellement selon le degré de pauvreté des pays :

— Durée du prêt : 30 ans, dont un délai de grâce de 10 ans pour le remboursement;

— Taux d'intérêt : pas d'intérêt pour les pays dont le PNB annuel par habitant est inférieur à 580 dollars (1977) et 2 p.c. pour les autres pays, avec exemption du paiement des intérêts pendant les 10 premières années (Turquie, Côte-d'Ivoire, Cuba, Colombie, Syrie, Uruguay, Tunisie, Pérou).

Les critères retenus pour octroyer les prêts d'Etat aux divers pays bénéficiaires sont les suivants :

— Existence de Groupes d'aide, constitués par la Banque Mondiale ou une autre instance et dont la Belgique est membre (Turquie, Inde, Pakistan, Bangladesh et Indonésie).

— Oprichting door de Wereldbank van een Consultatieve Groep waarvan België lid is en/of opgevolgde Belgische technische bijstands- en samenwerkingspolitiek (Filippijnen, Kenya, Tanzania, Columbia, Viëtnam, Zaïre, Niger, Bolivia Peru).

— Redenen van politieke of commerciële aard, die pleiten ten gunste van een officiële Belgische steun aan sommige landen of aan sommige exportverrichtingen (Angola, Cuba, Ivoorkust, Syrië, Uruguay).

De staatsleningen zijn gebonden aan de levering van Belgische diensten en goederen en zijn aldus een belangrijke stimulans voor onze uitvoer.

*Verdeling van het krediet 1979*

Landen	Bedragen (miljoen F)
Turkije . . . . .	200
India . . . . .	350
Pakistan . . . . .	150
Bangladesh . . . . .	200
Indonesië . . . . .	325
	100 (*)
Filippijnen . . . . .	50
	100 (*)
Viëtnam . . . . .	150
Zaïre . . . . .	250
Kenya . . . . .	50
Tanzania . . . . .	100
Ivoorkust . . . . .	100
Bolivia . . . . .	75
Columbia . . . . .	25
Angola . . . . .	100
Cuba . . . . .	100
Peru . . . . .	75
Syrië . . . . .	75
Uruguay . . . . .	75 (*)
Tunesië . . . . .	50
Senegal . . . . .	100 (*)
Niger . . . . .	50
Thailand . . . . .	25 (*)
Reserve . . . . .	125
	<hr/>
	3 000

2. Over de financiering van de economische ontwikkeling met kredieten op de begroting van het Ministerie van Financiën, worden twee vragen gesteld.

De eerste heeft betrekking op het krediet van 902 miljoen frank op artikel 61.06 (*Transfert naar het Fonds voor de*

(\*) Het bedrag met verwijzingssteken zal slechts worden toegekend op voorwaarde dat het beoogd specifiek project wordt verwezenlijkt.

— Constitution par la Banque Mondiale d'un Groupe consultatif dont la Belgique est membre et/ou politique suivie d'assistance et de coopération technique de la part de la Belgique (Philippines, Kenya, Tanzanie, Colombie, Viêt-Nam, Zaïre, Niger, Bolivie, Pérou).

— Raisons d'ordre politique ou commercial militant en faveur d'un appui officiel belge à certains pays ou à certaines opérations à l'exportation (Angola, Cuba, Côte-d'Ivoire, Syrie, Uruguay).

Les prêts d'Etat sont liés à la fourniture de services et de biens belges et constituent ainsi un important stimulant pour nos exportations.

*Répartition du crédit 1979*

Pays	Montants (millions F)
Turquie . . . . .	200
Inde . . . . .	350
Pakistan . . . . .	150
Bangladesh . . . . .	200
Indonésie . . . . .	325
	100 (*)
Philippines . . . . .	50
	100 (*)
Viêt-Nam . . . . .	150
Zaïre . . . . .	250
Kenya . . . . .	50
Tanzanie . . . . .	100
Côte-d'Ivoire . . . . .	100
Bolivie . . . . .	75
Colombie . . . . .	25
Angola . . . . .	100
Cuba . . . . .	100
Pérou . . . . .	75
Syrie . . . . .	75
Uruguay . . . . .	75 (*)
Tunisie . . . . .	50
Sénégal . . . . .	100 (*)
Niger . . . . .	50
Thaïlande . . . . .	25 (*)
Réserve . . . . .	125
	<hr/>
	3 000

2. Sur le plan du financement du développement économique à partir de crédits inscrits au budget du Ministère des Finances, deux questions sont posées au Ministre.

La première concerne le crédit de 902 millions de francs prévu à l'article 61.06 (*Transfert au Fonds d'expansion Eco-*

(\*) Le montant avec astérisque ne sera accordé qu'à la condition que le projet spécifique envisagé se réalise.

*economische expansie en de regionale reconversie*). De sprekers wensen de regionale verdeling van die kredieten voor 1978 te kennen.

Wat betreft het bedrag van het krediet, antwoordt de Minister als volgt : het krediet van 902 miljoen frank uitgetrokken op artikel 61.06 (blz. 22) is bestemd om het tekort aan ontvangsten te dekken op artikel 60.01 van dezelfde begroting : Fonds voor economische expansie en voor regionale reconversie.

Het globaal bedrag dat de Staat nodig heeft om, ter uitvoering van de staatswaarborg, de kredietinstellingen schadeloos te stellen voor de in gebreke gebleven debiteuren wordt aldus voor 1979 geraamd op 1 007 miljoen frank. Dit bedrag hoopt men naar rata van 75 miljoen frank te kunnen dekken bij middel van de geïnde bijdragen en naar rata van 30 miljoen door terugbetalingen van debiteuren waarvoor de Staat zich reeds vroeger in de plaats heeft gesteld. Van daar een tekort van 902 miljoen frank.

Het is moeilijk dit bedrag te verdelen op een regionale basis. Deze verdeling zal inderdaad afhankelijk zijn van het beroep dat op de waarborg van de Staat zal worden gedaan.

De jongste jaren wijzigden de cijfergegevens herhaaldelijk vooral ingevolge de invloed van één of meerdere belangrijke tussenkomsten. Zo dient het kredietbedrag van 722 miljoen frank dat voor 1978 was uitgetrokken naar rata van 348,5 miljoen (48,3 pct.) toegerekend op Vlaanderen, 319,1 miljoen (44,2 pct.) op Wallonië en 54,4 miljoen (7,5 pct.) op Brussel.

Hij voegt hieraan dat de regionale verdeling van de in het raam van de economische expansiewetgeving gewaarborgde kredieten, vanaf haar inwerkingtreding, de volgende is (op 1 oktober 1978) :

Vlaanderen : 43,30 pct.

Wallonië : 52,32 pct.

Brussel : 4,38 pct.

De tweede vraag heeft betrekking op het krediet van 82 miljoen voor de Intercommunale Maatschappij van de Linker-Scheldeoever (Imalso), artikel 32.01. Spreker vraagt of er een verslag van de werkzaamheden van die instelling bestaat, hoe de ontvangen subsidies werden aangewend en of er nog andere subsidies worden verleend.

De Minister antwoordt dat het verslag van de werkzaamheden op 26 maart 1976 is goedgekeurd door de algemene vergadering van die instelling, dat er geen specifieke aanwending bestaat van de ontvangen subsidies en dat de Imalso ook een subsidie ontvangt van het departement van Openbare Werken (hoofdstuk III van de begroting, art. 32.01) op grond van de overeenkomst van 31 december 1958 tussen de Belgische Staat en Imalso ten einde de kosteloze doorgang door de Scheldetunnels te verzekeren.

*nomique et de reconversion régionale*). Les intervenants souhaitent connaître la répartition régionale de ces crédits pour 1978.

En ce qui concerne le montant du crédit, le Ministre répond que le crédit de 902 millions de francs prévu à l'article 61.06 (p. 22) est destiné à couvrir l'insuffisance des recettes à l'article 60.01 du même projet : Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale.

Le montant global dont l'Etat a besoin, en exécution de sa garantie, pour dédommager les institutions de crédit à la suite de la défaillance de leurs débiteurs peut être estimé à 1 007 millions de francs pour l'année 1979. On espère faire face à ce montant à concurrence de 75 millions de francs à l'aide des contributions de garantie à percevoir et à concurrence de 30 millions de francs à l'aide des remboursements à effectuer par les débiteurs pour lesquels l'Etat s'est déjà précédemment substitué. Il en résulte un manque de 902 millions de francs.

En ce qui concerne la répartition, le Ministre répond qu'il est malaisé de répartir ce montant sur une base régionale. Cette répartition dépendra en effet de l'appel qui sera effectivement fait à la garantie de l'Etat.

Ces dernières années, les données chiffrées ont varié maintes fois, surtout en raison de l'influence d'une ou plusieurs interventions importantes. Ainsi, il y a lieu de répartir le montant de 722 millions de francs prévu pour 1978, à concurrence de 348,5 millions (48,3 p.c.) pour la Flandre, à concurrence de 319,1 millions (44,2 p.c.) pour la Wallonie et à concurrence de 54,4 millions (7,5 p.c.) pour Bruxelles.

Il ajoute que les crédits garantis accordés dans le cadre des lois d'expansion économique, depuis leur entrée en vigueur, se répartissent comme suit par région (au 1<sup>er</sup> octobre 1978):

Flandre : 43,30 p.c.

Wallonie : 52,32 p.c.

Bruxelles : 4,38 p.c.

La seconde question concerne le crédit de 82 millions destiné à la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut (Imalso), article 32.01. L'intervenant souhaite connaître le rapport d'activité de l'organisme en question, l'affectation des subsides reçus et l'existence éventuelle d'autres sources de subventions.

Le Ministre répond que le rapport d'activité a été approuvé le 26 mars 1976 par l'assemblée générale de ladite société, qu'il n'y a pas d'affectation spécifique des subventions obtenues, que la société Imalso reçoit également un subsidie du département des Travaux publics (chapitre III du budget, art. 32.01), en vertu de la convention du 31 décembre 1958 entre l'Etat belge et Imalso en vue d'assurer la gratuité du passage par les tunnels de l'Escaut.

3. Een commissielid vraagt dat de Minister naar aanleiding van de behandeling van de begroting van Financiën inlichtingen zou verstrekken over de parastatale instellingen waarover het departement toezicht uitoefent.

Bestaat er een lijst van die instellingen? Welke middelen stelt de Staat ter beschikking? Welke verplichtingen vloeien daaruit voort voor het gevolgde beleid? Waar vindt men de begrotingen van die instellingen? Welk belastingstelsel is op hen van toepassing? Waarom is de bezoldigingsregeling van het personeel van die instellingen veel voordeliger dan die van de Rijksambtenaren?

Als antwoord op de twee eerste vragen verwijst de Minister naar de hierbij gevoegde tabel.

Betreffende de vraag over de begroting dient er een onderscheid te worden gemaakt tussen de instellingen onderworpen aan de wet van 16 maart 1954 en de andere.

Krachtens die wet moeten deze instellingen hun begroting ter goedkeuring voorleggen aan de voogdijministers en aan de Minister van Financiën (lees : begroting).

De niet aan de wet van 16 maart 1954 onderworpen instellingen zijn in het algemeen niet wettelijk verplicht hun begrotingsramingen bekend te maken. Vanzelfsprekend worden begrotingen opgemaakt om de verantwoordelijke organen in staat te stellen de instellingen op een adequate manier te beheren.

Wat betreft het belastingstelsel zijn de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, de Nationale Bank van België, de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, de Nationale Investeringsmaatschappij, het Gemeentekrediet van België en het Herdisconterings- en Waarborginstituut aan het gemeen vennootschapsrecht onderworpen.

De Nationale Kas voor Beroepskrediet, het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet en het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet genieten een uitzonderingsstelsel waarbij zij tegen een tarief van 24 pct. (i.p.v. 48 pct.) worden belast.

Tenslotte geniet ook de Nationale Delcrederedienst een uitzonderingsstelsel waarbij het toegelaten is het totaal jaarlijks overschot te voegen bij de technische reserves.

De bezoldigingsregeling bij de instellingen van de openbare financiële sector is ontegensprekelijk voordeliger dan die van het personeel van het openbaar ambt.

Om deze stand van zaken te kunnen beoordelen, dient men rekening te houden met de specifieke aard van de werkzaamheden in de bedoelde instellingen die meer te vergelijken is met die van de particuliere financiële sector dan met die van de gewone administraties.

3. Un membre de la Commission souhaite qu'à l'occasion de la discussion du budget des Finances une information soit donnée par le Ministre sur les institutions paraétatiques sur lesquelles le département exerce sa tutelle.

Quelle en est la liste? Quels sont les moyens mis par l'Etat à leur disposition? Quelles sont les obligations qui en résultent au niveau des politiques poursuivies? Quels sont les budgets de ces organismes? Quel est leur régime fiscal? Pour quelle raison le personnel de ces institutions bénéficie-t-il d'un statut pécuniaire nettement plus favorable que celui applicable aux agents de l'Etat?

Le Ministre répond qu'en ce qui concerne les deux premières questions, il y a lieu de se référer au tableau en annexe.

Quant à la question sur le budget, il y a lieu de faire la distinction entre les organismes soumis à la loi du 16 mars 1954 et les autres.

En vertu de cette loi, ces organismes sont tenus de présenter leur budget à l'approbation des Ministres de tutelle et au Ministre des Finances (lire : budget).

Les organismes non soumis à la loi du 16 mars 1954 ne sont généralement pas légalement obligés de faire apparaître leurs prévisions budgétaires. Toutefois, il va de soi que des budgets sont établis afin de permettre aux organes responsables de gérer l'organisme en connaissance de cause.

Pour ce qui est du régime fiscal, la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, la Banque Nationale de Belgique, la Société nationale de Crédit à l'Industrie, la Société nationale d'Investissement, le Crédit communal de Belgique et l'Institut de Réescompte et de Garantie, sont soumis au régime du droit commun des sociétés.

La Caisse nationale de Crédit professionnel, l'Office central de Crédit hypothécaire et l'Institut national de Crédit agricole bénéficient d'un régime préférentiel aux termes duquel ils sont taxés au tarif de 24 p.c. (au lieu de 48 p.c.).

Enfin, l'Office national du Ducroire bénéficie également d'un régime préférentiel par lequel il est admis à transférer la totalité de son surplus annuel dans ses réserves techniques.

En ce qui concerne le régime pécuniaire, il est incontestable que le système applicable dans les organismes du secteur public financier est sensiblement plus avantageux que celui qui est accordé par l'Etat au personnel de la fonction publique.

Pour apprécier cet état de choses, il y a lieu de tenir compte du caractère spécifique de l'activité des institutions en cause qui se compare davantage à celle du secteur financier privé qu'à celle des administrations traditionnelles.

### III. REGERINGSAMENDEMENT OP DE BEGROTING 1979

De Regering heeft het volgende amendement ingediend :

#### ONTWERP VAN WET

Onder de rubriek « Bijzondere bepalingen betreffende de lopende uitgaven » wordt een artikel *8bis* (nieuw) toegevoegd waarvan de tekst luidt als volgt (blz. 4) :

« *Artikel 8bis.* — De Minister van Financiën wordt ertoe gemachtigd aan de Republiek Ierland een speciale bijstand te verlenen ten einde de toetreding van dit land tot het Europees Monetair Stelsel te vergemakkelijken. De door België verleende bijstand zal worden toegekend gedurende een periode van twee jaar. Hij zal worden verstrekt onder vorm van een rentesubsidie en belooft, voor elk der jaren 1979 en 1980, de tegenwaarde van 2 miljoen Europese rekeneenheden. »

#### WETSTABEL

##### TITEL I

##### Lopende uitgaven

##### SECTIE 31

##### Administraties en diensten

##### HOOFDSTUK III

##### Inkomensoverdrachten aan anderen sectoren

##### Inkomensoverdrachten aan het buitenland (blz. 17)

Een artikel 34.06 (nieuw) toe te voegen, luidend als volgt :

« *Artikel 34.06* (nieuw). — Bijzondere bijdrage van België aan de Republiek Ierland ten einde de toetreding van dit land tot het Europees Monetair Stelsel te vergemakkelijken. »

Tegenover dit artikel, in de kolom « Niet-gesplitste kredieten » een bedrag in te schrijven van « 85,0 » miljoen.

(Vermeerdering : 85 000 000 frank).

#### Verantwoording

Op het einde der onderhandelingen betreffende de oprichting van het Europees Monetair Stelsel (EMS) werden tussen Ierland en de meerwelvarende Lid-Staten van de EEG, op bilateraal vlak, besprekingen gevoerd inzake de toekenning aan dit land van een speciale bijstand om het aldus toe te laten op ordelijke wijze toe te treden tot het EMS.

Deze bijstand is verantwoord op grond van de particuliere moeilijkheden waaraan Ierland, bij de inwerkingtreding van het EMS, het hoofd dient te bieden om reden van de bijzondere aard van zijn economische toestand en de monetaire verhoudingen met andere landen van de EEG. Na afloop van deze besprekingen werd door de betrokken landen overeengekomen aan Ierland, gedurende een periode van twee jaar, een bilaterale hulp te verstrekken waardoor aan dit land een bijkomende transfer van financiële middelen tegen passende voorwaarden zou worden verzekerd.

### III. AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT AU BUDGET DE 1979

Le Gouvernement a déposé l'amendement ci-après :

#### PROJET DE LOI

Sous la rubrique « Dispositions particulières relatives aux dépenses courantes » il est ajouté un article *8bis* (nouveau), libellé comme suit (p. 4) :

« *Article 8bis.* — Le Ministre des Finances est autorisé à octroyer une assistance spéciale à la République d'Irlande afin de faciliter l'adhésion de ce pays au Système monétaire européen. L'assistance octroyée par la Belgique sera consentie pour une période de deux ans. Elle sera fournie sous forme d'une bonification d'intérêt s'élevant, pour chacune des années 1979 et 1980, à la contre-valeur de 2 millions d'unités de compte européennes. »

#### TABLEAU DE LA LOI

##### TITRE I

##### Dépenses courantes

##### SECTION 31

##### Administrations et services

##### CHAPITRE III

##### Transferts de revenus à destination d'autres secteurs

##### Transferts de revenus à l'étranger (p. 16)

Ajouter un article 34.06 (nouveau), libellé comme suit :

« *Article 34.06* (nouveau). — Contribution spéciale de la Belgique à la République d'Irlande afin de faciliter l'adhésion de ce pays au Système monétaire européen. »

En regard de cet article, inscrire dans la colonne « Crédits non dissociés » un montant de « 85,0 » millions.

(Augmentation : 85 000 000 de francs).

#### Justification

A la fin des négociations concernant la création du Système monétaire européen (SME), des discussions bilatérales eurent lieu entre l'Irlande et les pays membres plus prospères de la CEE concernant l'octroi à ce pays d'une assistance spéciale en vue de lui permettre de rejoindre d'une façon ordonnée le SME.

Cette assistance trouve sa justification dans les difficultés particulières auxquelles l'Irlande devra faire face au moment de l'entrée en vigueur du SME et cela en raison de la nature spéciale de sa situation économique et des relations monétaires avec d'autres pays de la CEE. Suite à ces discussions, les pays concernés sont convenus d'octroyer à l'Irlande, pendant une période de deux ans, une aide bilatérale qui lui assurerait un transfert supplémentaire de ressources financières à des conditions adéquates.

De bijdrage die in dit verband door België zal geleverd worden belooft 2 miljoen Europese Rekeneenheden voor elk der jaren 1979 en 1980. Deze bijdrage zal door de Belgische Staat verstrekt worden onder de vorm van een rentesubsidie waarvan de benutting in gemeenschappelijk overleg met Ierland zal worden vastgesteld.

De inschrijving op de begroting voor 1979 vormt het voorwerp van het onder Sectie 31 van Titel I opgenomen nieuwe artikel 34.06 en bedraagt 85 miljoen Belgische frank, zijnde de huidige tegenwaarde van 2 miljoen ERE vermeerderd met een beperkt bedrag om rekening te houden met een mogelijke waardevermeerdering van deze rekeneenheid t.o.v. onze valuta.

Dit amendement geeft aanleiding tot een vermeerdering van 85,0 miljoen der op Titel I — Lopende uitgaven — aangevraagde, niet-gesplitste kredieten.

Ingevolge dat amendement worden de niet-gesplitste kredieten van de Titel I vastgesteld op 27 097,2 miljoen.

#### IV. STEMMINGEN

1. De artikelen en het gezamenlijke feuilleton met de bijkredieten 1978 worden aangenomen met 14 tegen 3 stemmen.

2. De artikelen, het regeringsamendement en de begroting 1979 in haar geheel worden aangenomen met 14 tegen 3 stemmen.

Dit verslag is goedgekeurd met 16 stemmen bij 1 onthouding.

*De Verslaggever,*  
E. POULLET.

*De Voorzitter,*  
A. SWEERT.

La contribution qui sera fournie dans ce cadre par la Belgique s'élève à 2 millions d'Unités de compte européennes pour chacune des années 1979 et 1980. Elle sera accordée par l'Etat belge sous forme d'une bonification d'intérêt dont l'utilisation sera fixée de commun accord avec l'Irlande.

L'inscription au budget de 1979 fait l'objet d'un nouvel article 34.06 à la Section 31 du Titre I et s'élève à 85 millions de francs belges, soit la contre-valeur actuelle de 2 millions d'UCE augmentée d'un montant limité pour tenir compte d'une éventuelle majoration de la valeur de cette unité de compte vis-à-vis de notre monnaie.

Cet amendement se traduit par une augmentation de 85,0 millions des crédits non dissociés sollicités au Titre I — Dépenses courantes.

Ensuite de cet amendement, les crédits non dissociés du Titre I sont fixés à 27 097,2 millions.

#### IV. VOTES

1. Les articles et l'ensemble du feuilleton de crédits supplémentaires 1978 sont adoptés par 14 voix contre 3.

2. Les articles, l'amendement du Gouvernement ainsi que l'ensemble du budget 1979 sont adoptés par 14 voix contre 3.

Le présent rapport est adopté par 16 voix et 1 abstention.

*Le Rapporteur,*  
E. POULLET.

*Le Président,*  
A. SWEERT.

## BIJLAGE

## ANNEXE

Tabel betreffende de financiële instellingen van de  
openbare sector

(Bedragen in miljoenen franken)

Tableau concernant les organismes financiers  
du secteur

(Chiffres en millions de francs)

Instellingen. — <i>Institutions</i> (1)	Eigen middelen (31 december 1978) <i>Moyens propres (31 décembre 1978)</i> (2)	Aandeel van de Staat — <i>Quote-part de l'Etat</i> (3)
A. Onderworpen aan de wet van 16 maart 1954. — <i>Soumis à la loi du 16 mars 1954</i>		
Algemene Spaar- en Lijfrentekas. — <i>Caisse générale d'Epargne et de Retraite</i>	Kap./Cap. . . . . — Res. . . . . ± 32 000	—
Nationale Kas voor Beroepskrediet. — <i>Caisse nationale de Crédit professionnel</i>	Kap./Cap. . . . . 2 000 (waarvan 1 300 nog vol te storten door de Staat/ <i>dont 1 300 restent à libérer par l'Etat</i> ) Res. . . . . 533	635 (volgestort/libéré) 1 300 (nog vol te storten/à libérer).
Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet. — <i>Office central de Crédit hypothécaire</i>	Kap./Cap. . . . . — Res. . . . . 611	—
Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet. — <i>Institut national de Crédit agricole</i>	Kap./Cap. . . . . 615 Res. . . . . 287	600
Nationale Delcredere dienst. — <i>Office nationale du Ducroire</i>	voor rekening van de NDD/ <i>pour compte de l'OND</i> : Kap./Cap. . . . . 8 000 Res. . . . . 9 900 voor rekening van de Staat/ <i>pour compte de l'Etat</i> : Res. . . . . 1 200	8 000
B. Instellingen niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954. — <i>Institutions non soumises à la loi du 16 mars 1954</i>		
Nationale Bank van België. — <i>Banque nationale de Belgique</i>	Kap./Cap. . . . . 400 Res. . . . . 6 765	200
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. — <i>Société Nationale de Crédit à l'Industrie</i>	Kap./Cap. . . . . 410 Res. . . . . 3 013	205
Nationale Investeringsmaatschappij (30 september 1978). — <i>Société nationale d'Investissement (30 septembre 1978)</i>	Kap./Cap. . . . . 8 000 Res. . . . . 30,3	5 836
Gemeentekrediet van België. — <i>Crédit communal de Belgique</i>	Kap./Cap. . . . . 700 Res. . . . . 7 301	—
Herdiscotering- en Waarborginstituut. — <i>Institut de Rées-compte et de Garantie</i>	Kap./Cap. . . . . 1 000 Res. . . . . 701	—